



Wiadomości POWIATU GLIWICKIEGO

Nr 12 (21) • Grudzień 2008

www.powiatgliwicki.pl

www.bip.powiatgliwicki.pl

ISSN 1895-9989

Gminy: Gierałtów, Knurów, Pilchowice, Pyskowice, Rudziniec, Sośnicowice, Toszek, Wielowieś

W TYM NUMERZE WIADOMOŚCI:



Kalendarz
na 2009 ROK
- str. 12



Krzyżówka
i rebusy
z nagrodami
- str. 11



Przegląd wy-
darzeń w na-
szych gmi-
nach
- str. 4-5 i 8-9

**I wiele ciekawych
tekstów do prze-
czytania:**



Urząd z cer-
tyfikatem
- str. 3



Kto odśnie-
ża drogi?
- str. 3



Boju, boju
bojka - str. 7



Powiat gli-
wicki na kier-
maszu am-
basadoro-
wych - str. 7



W gościnie
u eurodepu-
towanego
- str. 7



Jak zawsze -
śląski prze-
pis, fraszka
i ciekawa le-
genda
- str. 11

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia,
w tym szczególnym czasie wielkiej radości i spokoju
składamy Państwu serdeczne życzenia
zdrowia, pomyślności i wielu niezapomnianych chwil
spędzonych w rodzinnym gronie.
Niech Nowy Rok 2009
będzie szczęśliwy jak żaden dotąd,
niech spełni wszystkie Wasze pragnienia i oczekiwania.
Do Siego Roku!

W imieniu Zarządu
Powiatu Gliwickiego
Starosta Michał Nieszporek

Tadeusz Mamok
Przewodniczący Rady
Powiatu Gliwickiego wraz z Radnymi

Świąteczne obyczaje naszych przodków • Pytamy u źródeł – czy zwierzęta mówią w Wigilię?

MAGICZNE BOŻE NARODZENIE

Boże Narodzenie to czas radości z przyjścia na świat Bożej Dzieciny. Jest to jednak radość szczególna – nie głośnie, huczna, ale połączona ze skupieniem i wyciszeniem, z poczuciem podniosłości i swoistej tajemniczości tych świąt, zwłaszcza wprowadzającej w nie Wigilii. Zanim połamamy się oplatkiem i zasiądziemy do wigilijnego stołu, sięgnijmy w przeszłość i wspomnijmy, jak chwile te przeżywali mieszkańcy powiatu gliwickiego, jak śląskie tradycje przepływają tu z kresowymi oraz z obyczajami z innych regionów Polski, które na te ziemie przywieźli ze sobą „przesiedleńcy” i czy prawdą jest, że w magiczną noc wigilijną zwierzęta naprawdę mówią ludzkim głosem...

Niezwykły czas Bożego Narodzenia musi przebiegać w niecodziennej scenerii, toteż przygotowaniom do świąt towarzyszyły zawsze zabiegi porządkowania – szorowano ściany i podłogi, myto okna, omiatano powały, sprząrano obejście. Wszehobecna dziś choinka przywędrowała do nas z Niemiec i pojawiła się najpierw w śląskich miastach, w pierwszej połowie XIX wieku w domach mieszczan niemieckiego, a w drugiej również polskiego pochodzenia. Na wsi aż do początków XX wieku symboliczną bożonarodzeniową dekoracją był wierzchołek lub gałązki drzewka zwisające z sufitu i zdobione jabłkami, orzechami, drobnymi ciasteczkami i papierowymi łańcuchami, a przede wszystkim „betlejka” – szopka betlejemska ze żłobkiem.

W przeciwieństwie do krakowskich odpowiedników, wzorowanych na strzelistych kościołach, śląska „betlejka” jest szopą, szałasem pasterskim lub górską grotą wypełnioną gipsowymi, glinianymi lub drewnianymi figurkami. Obok postaci wziętych

z Ewangelii pojawiali się tam śląscy chłopcy, rolnicy, handlarze, Żydzi i zwierzęta. I to nie tylko w domowych szopkach, ale i w stajenkach ustawianych w kościołach.

Dokończenie na str. 6



Co roku dzieci przygotowują przed świętami jasełka, kolędy i pastoralki.

DOBRY ROK

Rozmowa ze starostą gliwickim **MICHAŁEM NIESZPORKIEM**

– **Mija 2008 rok. Jaki był dla Powiatu Gliwickiego?**

– Dobry. W mijającym roku zakończyliśmy i nadal prowadzimy wiele inwestycji, służących mieszkańcom. Są one związane z infrastrukturą drogową, obiektami oświaty, służby zdrowia i domów pomocy społecznej oraz starostwa. W pierwszym półroczu oddane zostało do użytku nowoczesne boisko przy Zespole Szkół Zawodowych nr 2 w Knurowie. Służy ono nie tylko uczniom, ale i mieszkańcom Knuruwa. Kilka miesięcy później zakończyliśmy generalną modernizację budynków tego zespołu. Rozpoczęliśmy także prace przygotowawcze do remontu szkół przy ul. Szpitalnej 25 w Knurowie. Czekaliśmy na to długo, bowiem nieruchomości wcześniej stanowiła własność miasta i dopiero po jej przekazaniu powiatowi mogliśmy zacząć przymierzać się do tej poważnej inwestycji. Z inwestycji drogowych największym zadaniem była modernizacja ul. Kosmonautów w Knurowie. Powiat finansowo wsparł przy tym miasto Knurów.

– **Rozpoczęła się także termomodernizacja szpitala w Pyskowicach...**

– Inwestycja rozpoczęła się w 2008 roku, a zakończona zostanie w przyszłym. Kosztem blisko miliona złotych w szpitalu wymieniona zostanie stolarka okienna i drzwiowa, a dach i ściany budynku będą ocieplone. Natomiast w domach pomocy społecznej kontynuowane były w mijającym roku prace, mające na celu dostosowanie tych obiektów do obowiązujących standardów.

– **Zmienia się również starostwo.**

– Zabytkowa siedziba starostwa od dawna domagała się remontu. Prace rozłożone są na lata, wykonywane w miarę możliwości finansowych i prowadzone przy normalnym funkcjonowaniu urzędu. Te prace są ko-

nieczne, by stara substancja budowlana zachowała w dobrej kondycji. Roboty prowadzone są przy tym przy pełnym szacunku do historycznej przeszłości tych obiektów.

– **Powiat obchodzi jubileusz.**

– Podobnie jak wszystkie powiaty w Polsce, również nasz ma 10 lat. Rozpoczęliśmy obchody jubileuszowe uroczystym poświęceniem i przyjęciem sztandaru – najgodniejszego symbolu powiatu, a także konferencją o nazwie „Wczoraj i dziś Powiatu Gliwickiego”. Miniona dekada jest dla nas przede wszystkim okazją do podsumowań i wyciągnięcia wniosków z dotychczasowego funkcjonowania tej struktury samorządowej. Przez 10 lat powiat okrzepł, nabrał właściwego kształtu i teraz trzeba to kontynuować.

– **Co dla władz powiatu będzie największym wyzwaniem w 2009 roku?**

– Na pewno zadania związane z restrukturyzacją służby zdrowia. Nie może ona funkcjonować w obecnym kształcie, zmiany są konieczne, bo inaczej niedofinansowane placówki służby zdrowia nie dostosują się do obowiązujących wymogów i w 2013 roku zostaną zamknięte. Stąd konieczność restrukturyzacji, która nie jest procesem ani łatwym, ani przyjemnym – za to koniecznym.

– **Jakie jest Pańskie marzenie na przyszły rok?**

– Żeby doba miała 36 godzin. Jestem z natury istotą bardzo rodzinną i wciąż ubolewam, że brakuje mi czasu dla najbliższych. Gdyby więc wydłużyć dobę, może starczyłoby go zarówno dla obowiązków zawodowych, jak i dla wnuków, którzy rosną, a ja bardzo chciałbym im w tym towarzyszyć.

– **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiała: **ROMANA GOZDEK**



WIEŚCI Z SESJI

Czas mknie nieubłaganie – za nami już 29. sesja Rady Powiatu Gliwickiego kadencji 2006-2010. Odbyła się 27 listopada, jak zawsze w Sali Sesyjnej Starostwa Powiatowego w Gliwicach.

Tym razem podczas obrad gościliśmy dyrektorki szkół oraz poradni pedagogiczno-psychologicznych prowadzonych przez nasz powiat. W części informacyjnej została bowiem m.in. przedstawiona sytuacja szkół powiatowych w kontekście niżu demograficznego oraz zadania poradni psychologiczno-pedagogicznych, ze szczególnym uwzględnieniem wczesnego wspomagania rozwoju dziecka. Problemy te omówiły Anetta Krzemińska – naczelnik Wydziału Edukacji, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych oraz Jolanta Olejnik – dyrektor Poradni Pedagogiczno-Psychologicznej w Knurowie. Ich prezentacje stały się przyczynkiem do dyskusji na temat oświaty oraz problemów związanych z tą dziedziną życia powiatu.

Na sesję przygotowane zostały projekty kilku uchwał. Wszystkie z nich radni przyjęli jednogłośnie bądź zdecydowaną przewagą głosów. Pierwsza z uchwał dotyczyła zmiany uchwały w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudniania osób niepełnosprawnych i wysokości środków finansowych Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na ich realizację w 2008 r. Po zaproponowanych zmianach – zwiększeniu środków na ten cel – ogólna wysokość środków PFRON dla Powiatu Gliwickiego wynosi 2 458 553 zł. Kolejna uchwała to przyjęcie aktualizacji Strategii Rozwoju Powiatu Gliwickiego na lata 2005-2020. Strategia, opracowana przed kilku laty, wymagała bowiem dostosowania do nowych warunków zewnętrznych i wewnętrznych. Prace nad tym trwały niemal

przez cały 2008 rok, a zakończyły je szerokie konsultacje społeczne. Obecna wersja Strategii uwzględnia postulaty wszystkich środowisk biorących udział w jej aktualizacji.

Następna uchwała dotyczyła wyrażenia zgody na zawarcie, z dotychczasowymi dzierżawcami, kolejnych umów na dzierżawę zabudowanej nieruchomości będącej własnością powiatu, położonej w Pyskowicach przy ul. Wojska Polskiego 10. W budynku tym mieści się przychodnia lekarska oraz laboratorium analityczno-medyczne. Dotychczasowe umowy

przedstawionych w skardze zarzutów. Do sprawy Rada powróci na swej styczniowej sesji.

Starosta Michał Nieszporek przekazał podczas sesji radnym do konsultacji kalendarium działań, a także cztery projekty uchwał związane z przekształceniem zespołów opieki zdrowotnej. Dotyczą one dwóch szpitali – w Knurowie oraz w Pyskowicach, czterech ośrodków zdrowia w Gminie Gierałtówce oraz dwóch poradni ginekologicznych w Knurowie. Radni otrzymali czas, by uważnie zapoznać się w tymi projektami, a następnie



Dużo uwagi na sesji poświęcono oświacie. Na pierwszym planie dyrektorki zespołów szkół i poradni pedagogiczno-psychologicznych prowadzonych przez powiat, z mikrofonem Anetta Krzemińska.

wygasają 31 grudnia br., a kolejne zawarte zostaną na trzy lata. Dwie ostatnie uchwały miały charakter formalny. Rada dokonała korekty wysokości pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach, co wynikało z rezultatów przeprowadzonego przetargu. Skierowała też – zgodnie z obowiązującą procedurą – do Komisji Rewizyjnej skargę na dyrektora ZOZ-u w Knurowie, wniesioną przez jednego z knurowskich radnych. Komisja ma za zadanie zbadać zasadność

zglaszać swe wnioski i opinie, które uwzględnione zostaną przy opracowywaniu ostatecznej treści uchwał. Już podczas sesji wielu z nich zgłaszało swe uwagi, co było przyczynkiem do dyskusji na temat organizacji służby zdrowia w powiecie. Jest to zagadnienie skomplikowane, również w skali kraju budzące wiele kontrowersji i z pewnością jeszcze nie raz powracać będziemy do niego podczas tej kadencji Rady.

Przewodniczący Rady Powiatu Gliwickiego TADEUSZ MAMOK

Dyżury radnych Powiatu Gliwickiego w 2009 roku

1. **Adamczyk Sławomir** – Starostwo Powiatowe w Gliwicach, ul. Zygmunta Starego 17, w każdy wtorek w godzinach 12.00–15.00.

2. **Awramienko Jacek** – NZOZ Centrum Usług Medycznych Remedium

w Pyskowicach przy ul. Paderewskiego 11, w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godzinach od 17.00 do 18.00.

3. **Awramienko Marek** – Przychodnia Remedium Poniszowice, ul. Sportowa 2, w każdy ostatni poniedziałek miesiąca w godzinach 15.00–16.00 oraz w Przychodni Remedium Taciszów przy ul. Gliwickiej 12a, w każdy przedostatni wtorek miesiąca w godzinach od 15.00 do 16.00.

4. **Bochenek Teresa** – Miejska Szkoła Podstawowa nr 2 z oddziałami integracyjnymi im. K. Miarki w Knurowie, w każdy drugi wtorek w miesiącach: styczeń, kwiecień, wrzesień, grudzień, w godzinach od 16.00 do 17.00.

5. **Dombek Waldemar** – Starostwo Powiatowe w Gliwicach, ul. Zygmunta Starego 17, w każdy wtorek w godzinach 12.00–15.00.

6. **Dudło Piotr** – Miejska Szkoła Podstawowa nr 2 z oddziałami integracyjnymi im. K. Miarki w Knurowie, w każdy drugi wtorek w miesiącach: luty, maj, październik w godzinach od 16.00 do 17.00.

7. **Hosz Andrzej** – Gabinet Weterynaryjny w Rudnie przy ul. Górnej 56, w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godzinach od 19.00 do 20.00.

8. **Jurczyga Ewa** – Miejskie Gimnazjum nr 2 w Knurowie, pokój nr 27a – gabinet pedagoga szkolnego, w każdą ostatnią środę miesiąca w godzinach 11.00 – 12.00.

9. **Kołodziej Elżbieta** – Gabinet Lekarza Rodzinnego w Toszku w budynku NZOZ Puls, ul. Górnośląska 1, w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godzinach od 18.00 do 19.00.

10. **Korus Jerzy** – Przyszowice, ul. Parkowa 11, w każdy ostatni poniedziałek miesiąca w godzinach od 17.00 do 18.00.

11. **Kościarz Szymon** – Przychodnia Weterynaryjna w Knurowie przy ul. Batorego 5 w każdy wtorek po godz. 18.00.

12. **Kubiak Leszek** – Urząd Miejski Pyskowice przy ul. Strzelców Bytomskich 3, w każdy pierwszy czwartek miesiąca w godzinach od 14.30 do 16.00.

13. **Kurek Andrzej** – Przychodnia Weterynaryjna w Toszku przy ul. Poprzecznej 9, w każdy pierwszy czwartek miesiąca w godzinach od 8.00 do 9.00.

14. **Litwin Bogdan** – Klub „Lokatorek” przy ul. Armii Krajowej 1 w Knurowie, w każdy drugi poniedziałek miesiąca w godzinach od 15.00 do 17.00.

15. **Mamok Tadeusz** – Nadleśnictwo Rudzieniec w Rudzińcu przy ul. Leśnej 4, w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godzinach od 15.00 do 16.00.

16. **Michalski Andrzej** – Miejska Szkoła Podstawowa nr 2 z oddziałami integracyjnymi im. K. Miarki w Knurowie, w każdy drugi wtorek w miesiącach: marzec, czerwiec, listopad w godzinach od 16.00 do 17.00.

17. **Nieszporek Michał** – Starostwo Powiatowe w Gliwicach ul. Zygmunta Starego 17, w każdy czwartek w godzinach od 15.00 do 17.00.

18. **Poloczek Mariusz** – Ochotnicza Straż Pożarna w Wielowsi przy ul. Parkowej 10, w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godzinach od 18.00 do 20.00.

19. **Rudzki Stanisław** – Miejska Szkoła Podstawowa Nr 6 w Knurowie przy ul. Stefana Batorego, w każdy drugi wtorek miesiąca w godzinach od 16.00 do 17.30

20. **Sadecki Marian** – Urząd Gminy w Pilchowicach przy ul. Damrota 8 (Biuro Rady), w pierwszy i trzeci czwartek miesiąca w godzinach od 15.00 do 17.00.

21. **Sibiela Henryk** – Miejski Ośrodek Kultury i Sportu w Pyskowicach przy ul. Kard. Wyszyńskiego 27, w każdy czwartek w godzinach od 16.00 do 18.00.

22. **Stronczek Marcin** – Starostwo Powiatowe w Gliwicach przy ul. Zygmunta Starego 17, w każdy wtorek od 12.00 – 15.00.

23. **Szary Henryk** – Zainteresowane osoby proszone są o kontakt telefoniczny pod numer tel. 032-330-46-01.

Urząd z certyfikatem

Starostwo Powiatowe w Gliwicach od niedawna poszczycić się może Certyfikatem ISO 9001: 2001.

Certyfikat, nadany przez Polską Izbę Handlu Zagranicznego Certyfikacja, wręczony został podczas konferencji, zorganizowanej z okazji 10-lecia Powiatu Gliwickiego. Starosta gliwicki odebrał go z rąk **Zbigniewa Raka**, dyrektora Oddziału Dolnośląskiego Polskiej Izby Handlu Zagranicznego. Certyfikat gwarantuje, że system zarządzania starostwa spełnia wymagania Normy PN-EN ISO 9001: 2001 w zakresie realizacji zadań publicznych poprzez świadczenie usług najwyższej jakości na rzecz społeczności lokalnej.

– Najważniejszym celem wdrożenia systemu ISO jest zadowolenie mieszkańca powiatu, będącego klientem starostwa, z szybkiej i profesjonalnej obsługi – mówi **Magdalena Budny**, sekretarz Powiatu Gliwickiego. – Zalety wprowadzenia

systemu ISO są liczne. Przede wszystkim umacnia on rolę urzędu jako instytucji pełniącej służbę publiczną. Gwarantuje, że sprawy załatwiane są w terminach i trybach określonych w przepisach prawa i obowiązujących procedurach. Przyczynia się do doskonalenia warunków organizacyjnych i technicznych w urzędzie, a także do lepszego przepływu informacji – również z wykorzystaniem systemu SEKAP, w którym jest nasze starostwo. Poziom usług jest stale monitorowany i doskonalony, a pracownicy podnoszą swe kwalifikacje. Większe jest też zaufanie do urzędu posiadającego certyfikat, gdy stara się on o uzyskanie dotacji czy środków unijnych.

Certyfikatem ISO 9001: 2001 poszczycić się może zaledwie 7 proc.



Foto: Jan Suchan
Magdalena Budny z Certyfikatem ISO.

urzędów administracji publicznej w kraju. Przypomnijmy, że wcześniej Starostwo uzyskało już dwa inne certyfikaty w ramach programu „Przejrzysta Polska”.

(RG)

Kto odśnieża drogi?

Choć śnieg do tej pory nas oszczędza, warto wiedzieć, że o zimowe utrzymanie dróg na terenie naszego powiatu w sezonie 2008/2009 dba firma **Remondis**.

Zimowym utrzymaniem dróg w powiecie gliwickim objętych jest 253 km dróg powiatowych – minus 75 km położonych na terenie gminy Toszek, która sama dba o odśnieżanie dróg powiatowych położonych na swoim terenie, otrzymując na ten cel środki z budżetu powiatu. Powiat dba też o zimowe utrzymanie 59 km dróg wojewódzkich, które leżą na jego terenie.

Zarówno drogi wojewódzkie, jak i powiatowe na naszym terenie odśnieża firma **Remondis Gliwice**, która wygrała stosowne przetargi. Wartość przetargu na zimowe utrzymanie dróg powiatowych w sezonie zimowym 2008/2009 wyniosła 577 200 zł,

poza tym powiat przekazał 180 tys. zł gminie Toszek na ten cel. W ub. roku, podczas łagodnej zimy, zimowe utrzymanie dróg kosztowało powiat ok. 560 tys. zł, ale bywały też sezony, że kwota ta sięgała 1 mln zł. Umowa z firmą wygrywającą przetarg jest tak skonstruowana, że uwzględnia warunki pogodowe – jeśli zima jest łagodna, kwota jest niższa, jeśli zaś śnieżna, to rośnie.

Podajmy numer do dyspozytorów w firmie **Remondis Gliwice**: 032 231 08 58, w. 232 lub 210; 0 607 072 410 – tam można przez całą dobę dzwonić z interwencjami dotyczącymi zimowego utrzymania dróg powiatowych.

Sieć dróg powiatowych znaleźć można na stronie internetowej Zarządu Dróg Powiatowych w Gliwicach, adres www.zdpgliwice.pzd.net.pl.

(RG)

Jarmark adwentowy

Po raz drugi na placu farskim w Sońnicowicach odbył się urokliwy jarmark adwentowy. Można było zrobić świąteczne zakupy, zaopatrując się

w wieńce adwentowe, ozdoby świąteczne, kartki, świece itp. Przygotowano też wiele atrakcji, m.in. żywą szopkę, jasełka w wykonaniu mieszkank

Domu Pomocy Społecznej „Ostoja”, na fletni Pana grał **Andrzej Gdak**, a na organach **Andrzej Szulc**. Jarmark zorganizowali: Parafia św. Jakuba, Parafialny Caritas, DPS „Ostoja” oraz Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym „Nadzieja” w Sońnicowicach.

(RG)



Foto: Romana Gozdek

Szczęść Boże!

Za nami Barbórka. Górnice święto obchodzono w naszym powiecie przede wszystkim w Knurowie. 4 grudnia krótką wizytę w KWK Szczygłowice złożył wicepremier **Waldemar Pawlak**, który wziął udział w mszy św. odprawionej w intencji górników. Górnice święto zor-

ganizowano także w Zespole Szkół Zawodowych nr 2 w Knurowie, gdzie kształcą się w nim m.in. przyszli górnicy. Odbyło się tu tradycyjne pasowanie na górnika, tzw. skok przez skórę, a nowi uczniowie odebrali gwarancje zatrudnienia w kopalniach Kompani Węglowej.

(RG)



◀ **Msza św. w intencji górników w Szczygłowicach. Od lewej: wicepremier W. Pawlak, wicewojewoda śląski S. Dąbrowa, A. Magaczewska – dyrektor Departamentu Górnictwa w Ministerstwie Gospodarki, W. Dombek – członek Zarządu Powiatu Gliwickiego oraz starosta M. Nieszporek.**



▲ **Skok przez skórę w Zespole Szkół Zawodowych nr 2 w Knurowie.**

Najpiękniejsze w województwie

Wśród laureatów V edycji konkursu „Piękna wieś województwa śląskiego” nie zabrakło reprezentantów Powiatu Gliwickiego. W kategorii „najpiękniejsza wieś” wyróżnienie i nagrodę w wysokości 1,5 tys. zł otrzymały Ciochowice (Gmina Toszek). W kategorii „najpiękniejsza zagroda” wyróżnione zostało gospodarstwo państwa **Kornelii i Krystiana Kielbasów** (Gmina Toszek), otrzymując nagrodę w wysokości 760 zł. Natomiast w kategorii „najlepsze przedsięwzięcie odnowy wsi” wyróżnienie i nagrodę w wysokości 1,2 tys. zł przyznano Stanicy w Gminie Pilchowice – za organizację Stanickich Turniejów Sołectw. Konkurs „Piękna wieś województwa śląskiego” organizowany jest przez Zarząd Województwa Śląskiego.

(RG)

Nowy konsulat

Otwarta została nowa siedziba Konsulatu Honorowego RFN. Mieści się przy Rynku 6 w Gliwicach. Uroczyste otwarcie odbyło się 2 grudnia. Wstęgę w nowej siedzibie konsulatu przecięli wicewojewoda **Adam Matusiewicz**, konsul generalny RFN dr **Helmut Schöps**, dyrektor generalny Polsko-Niemieckiej Izby Przemysłowo-Handlowej **Lars Bosse** oraz wiceprezydent Gliwic **Adam Neuman**. Władze Powiatu Gliwickiego reprezentował na uroczystości wicestarosta **Sławomir Adamczyk**.

Konsulat Honorowy RFN w Gliwicach działa od dwóch lat, poprzednio mieścił się przy ul. Zygmunta Starego. Funkcję konsula pełni od początku **Zbigniew Andrzej Jezierński**. Konsulat jest czynny w poniedziałki w godz. 16.00-18.00 oraz w środy w godz. 12.00-16.00, tel. 032 230 69 20.

(RG)

Oberża z przeszłością

Z inicjatywy Fundacji „Zamek Chudów” została otwarta w Chudowie pierwsza w Polsce oberża muzealna – „Oberża pod Świętym Jerzym”. Zlokalizowana jest tuż obok zamku, w budynku wiernie odtworzonym na podstawie starych zdjęć i wykopalisk. Wszystkie elementy wyposażenia wnętrza są pieczołowicie dobrane przez historyków i archeologów. Oberża posiada jedyny w Polsce czynny późnośredniowieczny piec kaflowy. Stroje kelnerów wzorowane są na ubiorach przedstawionych w malarstwie **Petera Breugla**. Jadłospis ułożono na podstawie starych przepisów i receptur, a zastawa i szkło wykonane zostały przez najlepszych rzemieślników w Europie, na zamówienie według historycznych wzorów i technik. Więcej na ten temat – w następnym wydaniu WPG.

(RG)

Starostwo informuje

Jak już informowaliśmy w poprzednim wydaniu WPG, Starostwo Powiatowe w Gliwicach jest nieczynne w Wigilię, w środę 24 grudnia. Dzień ten odpracowany został w urzędzie w dniach 5 i 6 grudnia.



Gmina Gierałtowiec

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.gieraltowice.pl

TRADYCJA INTEGRUJE POKOLENIA

Od kilku miesięcy gimnazjaliści z Paniówek są wyjątkowo zapracowani. Uwagę uczniów i grona pedagogicznego zajmuje realizacja projektu edukacyjnego finansowanego z środków unijnych pod hasłem „Tradycja integruje pokolenia”. Celem projektu jest wzmocnienie współpracy między członkami społeczności szkolnej i lokalnej, odtwarzanie wspólnych, zapomnianych obrzędów i zwyczajów śląskich oraz wspieranie i propagowanie lokalnej twórczości artystycznej. Niezaprzeczalnym atutem tego projektu jest również promowanie szkoły w środowisku lokalnym.

Właśnie w ramach projektu szkoła zorganizowała liczne wyjazdy do lokalnych ośrodków kultury regionu, które rozszerzały wiedzę uczniów na tematy ujęte w założeniach programowych projektu. Wyjątkowe znaczenie miała również prelekcja przy-

gotowana przez pana **Edwarda Wita**, lokalnego artystę – rzeźbiarza, który przybliżył uczniom swoje artystyczne



fascynacje i warsztat artystyczny. Istotne znaczenie dla działalności artystycznej szkoły będzie miał również zakup strojów śląskich, na które środki finansowe przeznaczyła Rada Rodziców. Stroje te zapewne wzbogacą pracę zespołu wokально-muzycznego, który rozpoczął działalność w gimnazjum.

Okazją na poszerzenie wiedzy o najbliższej okolicy i regionie są również organizowane przez gimnazjum spotkania i imprezy tematyczne. Uczniowie poznali już obrzędowość Śląska, obchodząc Dzień Latawca, a wiele cennych informacji dostarczyła wieczornica poświęcona wielkim Ślązacom.

Przed nami 18 grudnia i wieńcząca projekt uroczystość, na której honorowymi gośćmi będą Seniorzy – Babcie i Dziadkowie gimnazjalistów. Mamy nadzieję, że będzie to wyjątkowy wieczór z tradycją w tle, na który serdecznie zapraszamy.

Projekt „Tradycja integruje pokolenia” realizowany jest w ramach Programu „Działaj Lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności we współpracy z Akademią Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Forum Młodzieży Samorządowej w Gierałtowicach.



ZAPRASZAMY NA KONCERTY KOŁEŁ

- 24 grudnia – koncert kołeł przed pasterką w Gierałtowicach, zaprasza Chór Skowronek
 - 11 stycznia – koncert kołeł i jasełka w Przyszowicach, zaprasza Chór Słowik
 - 17 stycznia – koncert kołeł w Paniówkach, zaprasza Chór Cecylia
 - 18 stycznia – koncert kołeł w Chudowie, zaprasza Chór Bel Canto
- Szczegółowe informacje: www.gieraltowice.pl

W atmosferę nadchodzącego Bożego Narodzenia mieszkańców Gierałtowiec wprowadziły Kiermasz Świąteczny oraz Zabawa Mikołajkowa dla dzieci, zorganizowane 3 grudnia w Urzędzie Gminy. Na kiermaszu wystawiały się m. in. świetlice środowiskowe, Koło Gospodyń Wiejskich z Gierałtowiec i Gimnazjum z Gierałtowiec, a Zabawę Mikołajkową dla najmłodszych prowadziła Grupa Duo-Fix.



Miasto Knurów

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.knurow.pl

WAŻNE INWESTYCJE

Mijający okres stał w Knurowie pod znakiem intensywnych prac związanych z realizacją zaplanowanych zadań inwestycyjnych. Do najważniejszych przedsięwzięć, które zakończyły się w ostatnim czasie należy zaliczyć modernizację ulicy Kosmonautów oraz oddanie do użytku kompleksu boisk sportowych w ramach rządowego programu „Moje boisko – Orlik 2012”.

Ulica Kosmonautów w Knurowie to jedna z najważniejszych arterii komunikacyjnych miasta. Choć formalnie stanowi drogę powiatową, to jej stan techniczny i warunki bezpieczeństwa nie pozostają bez wpływu na ogólny wizerunek gminy. Władze samorządowe Knurowa od dawna zabiegały o remont przedmiotowej ulicy. W pierwszym kwartale bieżącego roku miasto podpisało ze Starostwem Powiatowym w Gliwicach stosowne porozumienie, dzięki czemu możliwe stało się rozpoczęcie zadania polegającego na kompleksowym remoncie i przebudowie ulicy Kosmonautów na całym jej odcinku.

W ślad za porozumieniem miasto zabezpieczyło w swoim budżecie środki niezbędne na sfinansowanie połowy planowanych kosztów inwestycji.

W ramach robót, których inwestorem był Zarząd Dróg Powiatowych w Gliwicach, wykonano nową jezdnię, chodniki, ścieżkę rowerową, zatoki autobusowe, nowe



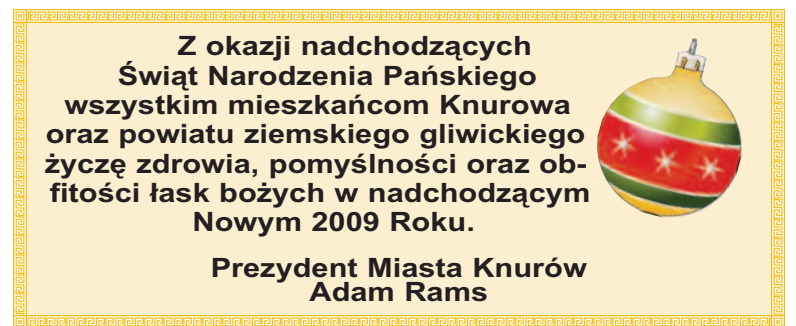
Uroczystość otwarcia „Orlika” w Knurowie. Od lewej: Dominik Bartoszewicz reprezentujący sekcję piłkarską KS Concordia, wicewojewoda Adam Matusiewicz, prezydent Knurowa Adam Rams oraz przedstawiciel Urzędu Marszałkowskiego Janusz Abramowicz.

pasy zieleni oraz 99 miejsc postojowych. Dodatkowo, miasto w całości ze swoich środków, sfinansowało budowę parkingu w rejonie skrzyżowa-

nia z ulicą Szpitalną oraz wykonało nowe oświetlenie uliczne z zastosowaniem systemu energooszczędnej redukcji. Łączne koszty inwestycji po stronie Knurowa wyniosły blisko 2 mln zł.

Równolegle do modernizacji ulicy Kosmonautów trwały prace związane z budową kompleksu boisk sporto-

wych w rejonie Alei Lipowej. Początków tej inwestycji należy szukać w styczniu tego roku, kiedy to Gmina Knurów w ramach Powiatu Gliwic-



kiego przedstawiła gotowość uczestniczenia w programie „Moje boisko – Orlik 2012”.

Po podjęciu przez Zarząd Województwa Śląskiego stosownej uchwały, zatwierdzającej lokalizację w Knurowie jako spełniającą ministerialne kryteria oraz po ostatecznym zaakceptowaniu przez Ministerstwo Sportu planu budowy boisk w poszczególnych regionach kraju, późną wiosną ruszyły pierwsze prace mające na celu adaptację projektu technicznego do indywidualnych warunków i potrzeb lokalizacji w tym mieście.

W ramach kompleksu wybudowano dwa boiska – jedno typowo piłkarskie ze sztuczną murawą oraz drugie – wielofunkcyjne, umożliwiające grę w koszykówkę i piłkę ręczną. Kompleks wyposażony został dodatkowo w zaplecze socjalne składające się z szatni i węzła sanitarnego oraz oświetlenie pozwalające na korzystanie z boisk po zmroku.

Inwestycja wyniosła ponad 1 mln 800 tys. zł, z czego przeszło 660

tys. zł pochodzić będzie z budżetu Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach oraz z Ministerstwa Sportu.

26 listopada br. prezydent Adam Rams mógł zaprosić gości na uroczystość otwarcia boisk. W ceremonii udział wzięli m.in. wicewojewoda Adam Matusiewicz, poseł na Sejm RP Jan Kazmierczak, starosta gliwicki Michał Nieszporek, wóldarze gmin powiatu ziemskiego, radni Rady Miasta Knurów oraz przedstawiciele lokalnych środowisk sportowych i oświatowych, a także dziennikarze. Poświęcenia boisk dokonał ksiądz proboszcz Parafii pw. Matki Boskiej Częstochowskiej Jan Buchta, a po przecięciu wstęgi młodsi adepci piłki z klubu piłkarskiego Concordia oraz z Akademii Piłki Nożnej Marcina Brosza rozegrali pokazowy mini mecz.

Wszyscy obecni podkreślali, że inicjatywa ta była potrzebna w Knurowie, a wybudowane boiska, z których korzystać można za darmo, powinny służyć młodzieży przez lata, stanowiąc impuls do rozwoju zainteresowań sportowych i poprawy kondycji fizycznej młodego pokolenia.



Gmina Pilchowice

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.pilchowice.pl

DOBRY ADRES

Koniec roku to czas podsumowań i rozliczeń zrealizowanych zadań. W Gminie Pilchowice rok 2008 to rok oddawania do użytkowania dużych, jak również i mniejszych inwestycji, rok remontów a także rok wkraczania przez gminę w nowy etap związany z informatyzacją całego urzędu.

Mówią, iż najważniejszy jest dobry początek – i tak też rozpoczęliśmy ten rok, oddając do użytku pełnowymiarową halę sportową znajdującą się

przy szkole podstawowej i gimnazjum w Pilchowicach. Sala ta jest jednym z najnowocześniejszych obiektów tej klasy w województwie śląskim. W sali gimnastycznej o wymiarach 36 x 19,7 m znajdują się: boisko do koszykówki, siatkówki, piłki ręcznej oraz boisko do piłki nożnej halowej. Obiekt ten jest przeznaczony głównie dla dzieci i młodzieży ze szkoły podstawowej oraz gimnazjum, ale po godzinach lekcyjnych sala jest udostępniana również mieszkańcom gminy.



Otwarcie sali gimnastycznej w Pilchowicach.

W sołectwie Wilcza zakończono budowę kolejnego odcinka wodociągu, trwa też remont budynku starej szkoły podstawowej w celu adaptacji tej c z ę ś c i

na potrzeby przedszkola. W ramach remontu wykonywane są roboty wodno-kanalizacyjne w zakresie instalacji sanitarnej, roboty budowlane wewnętrzne, roboty budowlane zewnętrzne oraz instalacje elektryczne. Przy wiacie festynowej został wyremontowany krąg taneczny ułatwiający mieszkańcom organizację imprez tanecznych.

Sołectwo Żernica wzbogaciło się o piękny plac zabaw, który został usytuowany w centrum miejscowości obok wiaty festynowej.

W sołectwie Stanica, które było w tym roku gospodarzem dożynek wojewódzkich, został wybudowany chodnik przy drodze wojewódzkiej nr 921, ponadto kładziony był nowy asfalt na drogach gminnych, m.in. na ul. Polnej i Krótkiej oraz została wykonana elewacja Domu Sportowca.

W Kuźni Nieborowskiej i Leboszowicach została wykonana nawierzchnia ulicy Wiejskiej, ponadto w Kuźni Nieborowskiej powstało boisko do piłki nożnej i plażowej piłki siatkowej.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz nadchodzącego Nowego Roku życzę wszystkim Naszym Mieszkańcom dużo zdrowia, szczęścia oraz zadowolenia z realizowanych przez nas inwestycji. Niech Nowy Rok będzie dla wszystkich inspiracją, a realizacja zaplanowanych przedsięwzięć przyczyni się do budowy lepszego jutra w naszej małej ojczyźnie.

Wilhelm Krywalski
Wójt Gminy Pilchowice

Aby zapewnić naszym mieszkańcom komfort parkowania samochodów podczas załatwiania spraw urzędowych, wyremontowaliśmy parking przed Urzędem Gminy, a w samym urzędzie wprowadzamy zintegrowany system zarządzania w administracji publicznej, który ułatwi kontakt z urzędem bez konieczności wychodzenia z domu.

W celu aktywizacji zawodowej osób bezrobotnych rozpoczęliśmy realizację projektu pn. „Pierwsze kroki” w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – Kapitał Ludzki. Rozpoczęliśmy również realizację dwóch projektów skierowanych do najmłodszych mieszkańców gminy, także realizowanych z Europejskiego Funduszu Społecznego, pn. „Europejskie



IX Dożynki Województwa Śląskiego STANICA 2008.

Przedszkola w Gminie Pilchowice” oraz projekt pn. „Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z terenu Gminy Pilchowice” skierowany do uczniów szkół podstawowych.

Sukcesywnie realizujemy nasze zamierzenia, nie boimy się wyzwań i nowych rozwiązań. Staramy się analizować i dobierać zadania tak, aby realizacja ich zaspokajała potrzeby społeczne i obowiązki wynikające z zadań własnych gminy.



Gmina Pyskowice

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.pyskowice.pl

W nastroju świąt...



Kiermasz Świąteczny na Rynku w Pyskowicach już na stałe wpisał się w kalendarz wydarzeń plenerowych tego miasta i jest ulubioną imprezą mieszkańców. Od ubiegłego roku organizowany jest wspólnie z parafią św. Mikołaja. Atrakcyjny program, dobre jedzenie, piękne ozdoby i mnóstwo niespodzianek, a do tego prawdziwy św. Mikołaj rozdający dzieciom prezenty sprawiły, że przez dwa dni poprzedzające nadchodzące Boże Narodzenie na Rynku gromadziły się tłumy mieszkańców i gości.

Taneczne sukcesy

Nowy sezon artystyczny w Miejskim Ośrodku Kultury i Sportu dopiero się zaczął, a już Zespół Tańca Współczesnego „Alacarte” zdobył aż dwa pierwsze miejsca i Grand Prix na prestiżowych festiwalach.

Podczas IV Międzynarodowych Jesiennych Spotkań Artystycznych „Talizman Sukcesu” w Bielsku Białej młodzi tancerze z ZTW „Alacarte” zdobyli III miejsce za układ „W rajskim gaju” i I miejsce za układ „Jak pnaćze” oraz największe trofeum – Puchar dla najlepszego zespołu polskiego.

Nieco później kolejny, tym razem ogólnopolski festiwal zdominowany został przez pyskowskie zespoły. „Alacarte” i Zespół Tańca Nowoczesnego „Paradox” po ciężkiej rywalizacji dostały się do finału III Ogólnopolskiego Turnieju Tańca Nowoczesnego „Power Dance” w Katowicach. Już sam udział w finale był dużym wyróżnieniem dla wszystkich zespołów, tym bardziej cieszy fakt, że główną nagrodę – Grand Prix i Puchar Prezydenta Miasta Katowic zdobył „Alacarte”.

Również w listopadzie młodzi artyści ponownie mieli szansę powalczyć o najwyższe trofeum. Ich występ na XVII Jurajskim Festiwalu Tańca Freestyle w Kłobucku, po raz kolejny oceniony został najwyższym, a zdobyte tam pierwsze miejsce dołączyło do naprawdę bogatej listy zwycięstw.

Zespół „Alacarte” działa od 6 lat w ramach Amatorskiego Ruchu Artystycznego przy Miejskim Ośrodku Kultury i Sportu w Pyskowicach. Od samego początku instruktorem oraz autorką choreografii jest Anna Hampel. (AK)



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia, spokoju, zdrowia, rodzinnego ciepła i radości, a także wielu szczęśliwych chwil i pomyślności w nadchodzącym Nowym Roku wszystkim Mieszkańcom Pyskowic oraz Powiatu Gliwickiego

życzą Rada Miejska,
Burmistrz Miasta Pyskowice



W trosce o zdrowie najmłodszych

W listopadzie w Pyskowicach uchwalony został program zdrowotny, w ramach którego można będzie bezpłatnie zaszczepić dzieci przeciwko bakteriom meningokokowym grupy C. Szczepienia przeznaczone są dla dzieci w wieku 7 lat, zamieszkujących Gminę Pyskowice. Program realizowany będzie do 2010 roku.

Zgodnie z harmonogramem szczepień, w 2008 roku akcją objęte będą dzieci urodzone w 2001 roku, w 2009 roku – dzieci urodzone w 2002 r. i w 2001r., a w roku 2010 dzieci urodzone w 2003 r.

Meningokoki to bakterie żyjące w wydzielinie jamy nosowo-gardłowej, zwane również dwóinkami zapalenia opon mózgowych. Szacuje się, że nawet 10 procent zdrowych ludzi jest nosicielami meningokoków bez świadomości tego faktu. W przypadku młodzieży odsetek ten może przekraczać 20 procent. Szczególnie narażone na zakażenie są rów-

nież siedmiolatki, rozpoczynające szkołę i wchodzące tym samym w nowe, duże skupisko ludzi. Zakażenia wywołane przez te bakterie, przebiegające jako ropne zapalenie opon mózgowych lub zakażenie krwi (posocznica, sepsa), są częstą przyczyną uszkodzeń mózgu oraz dużej umieralności na całym świecie. Według meldunku Państwowego Zakładu Higieny w styczniu i w lutym 2004 r. zanotowano w Polsce ponad dwukrotnie więcej przypadków zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych wywołanych przez meningokoki, niż w analogicznym okresie 2003 r.

Program szczepień realizowany będzie z udziałem zakładów opieki zdrowotnej z terenu Gminy Pyskowice, których pracownicy dysponują kwalifikacjami i doświadczeniem w szczepieniu dzieci.

Szczepienia w całości sfinansowane zostaną z budżetu Gminy Pyskowice.

MAGICZNE BOŻE NARODZENIE



Wnętrze szopki, która stanęła na Rynku w Gliwicach w ubiegłym roku – postaci zwierząt wykonała Weronika Morcinek z Rachowic.

Dokończenie ze str. 1

– Pamiętam, a było to kilka dobrych lat temu, ostrą i bardzo śnieżną zimą – wspomina **Piotr Kulczynski**, leśniczy z leśniczówki w Smolnicy. – Nie można było w żaden sposób dojechać ani koniem, ani ciągnikiem do pańników ustawionych głęboko w lesie. Dokarmialiśmy zwierzęta, wioząc im pokarm saniami, które sami, z niemałym trudem musieliśmy ciągnąć. Było to w Wigilię. Dotarłem razem z kolegą przez zwałiste zasy śnieżne do żłobu, do którego dwa dni wcześniej nałożyłem sporo chrupiącego siana. Całe siano było rozwalone, rozrzucone wokół pańnika. Zaczęłam je zbierać i układać na powrót w korytku. Nagle poczułem, że razem z suchą trawą unoszę w górę coś ciepłego, włochatego i ciężkiego. Okazało się, że był to młody dzik. Obaj bardzo się przestraszyliśmy. Wypuściłem zwierzę i odskoczyłem. Mały dzik fuknął na mnie, popatrzył szklitymi oczkami i spokojnie z godnością się oddalił, dzielnie brnąc w wysokim śniegu. Zatrzymał się na chwilę, raz jeszcze spojrzął na mnie, tak jakby chciał coś powiedzieć, odwrócił się i odszedł w głąb lasu. Może wtedy coś do mnie mówił, tylko ja nie usłyszałem? – zastanawia się leśniczy. – Głęboko wierzę, że zwierzęta do nas przemawiają, nie ludzkim głosem, ale swoim. I my możemy do nich mówić głosem zwierząt. 25 lat pracuję w jednym leśnictwie. Wjeżdżając do lasu od razu wiem, w jakim nastroju są zwierzęta danego dnia. Wyczuwam ich nerwowość, ich strach, ale i ich spokój czy radość. Wiele możemy się od zwierząt nauczyć. Dlatego warto ich czasem posłuchać, nie tylko w święta ...

W wigilijny dzień obowiązywał ścisły post – i to wszystkich domowników, łącznie z dziećmi i ze zwierzętami. Jedną z mieszkanki powiatu gliwickiego wspominając dzieciństwo przypadającą na czas przed I wojną światową, opowiadała, że rano podawano dzieciom kawę zbożową, a potem aż do wieczery wigilijnej nikt nie pił już nawet kropli wody. Starano się w tym dniu również niczego nie pożyczać, żeby nie pozbyć się w ten sposób z domu szczęścia. Szczęście natomiast mógł do obejścia przynieść mężczyzna, jeżeli jako pierwszy w wigilijny poranek zawitał do czyjegoś domu.

Po południu, zanim pierwsza gwiazda wskazała czas siadania do stołu, we wsi – zwłaszcza przed dworem dziedzica i probostwem – rozlegały się strzały. To młodzi chłopcy strzelali z biczów na wiwat. Później bicze zastąpione zostały racami lub petardami, gdyż w Gierałtowicach zabawa z biczami pewnego roku skończyła się poważnymi okaleczeniami i władze jej zabroniły.

– Przy okazji pierwszej gwiazdy przypomina mi się historia sprzed wielu, bardzo wielu lat, kiedy probostwem zarządzał poprzednik poprzedniego proboszcza w Rudnie – rozpoczyna swoją opowieść **Andrzej Hosz**, radny Powiatu Gliwickiego,

lekarz weterynarii. – Była Wigilia, godzina 16.30, za oknem szarzało, ja odświętnie ubrany i wyszykowany miałem wraz z rodziną zasiadać do świątecznego stołu, kiedy do drzwi zapukał pewien gospodarz, który wzywał mnie do chorej krowy. Krowa od rana nie jadła. Próbowałem go przekonać, że wigilijny post na pewno jej nie zaszkodzi i że właśnie zasiadam do wieczery wigilijnej, ale gość był nieublagany. Stanowczo stwierdził, że na Wigilię jeszcze za wcześnie, nie weszła bowiem pierwsza gwiazdka, a proboszcz zabronił jeść, dopóki nie rozlegną się kościelne dzwony. Pod taką presją musiałem skapitulować. Ubrałem się i pojechałem do bolejącej krowy. Udało mi się ulżyć jej cierpieniom, ale nic nie przemówiła. Popatrzyła na mnie tylko swoimi wielkimi oczami i wtedy zrozumiałem, że spełniłem świąteczny dobry uczynek. Do wieczery zasiadłem, kiedy niebo było już pełne gwiazd! Dziś wspominając tamto wydarzenie, z racji wieku i długoletniej praktyki wiem, że zwierzęta przestały mówić, bo... ludzie przestali ich słuchać. Wystarczy jednak jedno spojrzenie, czuły gest, aby z naszymi braćmi mniejszymi dogadać się bez słów.

Wigilijny stół od zawsze nakrywano odświętnie i bardzo starannie. Uważano również, że wstawanie od niego podczas wieczery to zła wróżba. W pewnej śląskiej rodzinie w Pyskowicach kilka dobrych lat temu podczas wigilijnego posiłku zaciął się adapter i płyta wygrywała przez pół godziny jeden wers kolędy „przybieżeli do... , przybieżeli do...”, bo nikt z domowników nie śmiał wstać od świątecznego stołu, by przestawić igłę odtwarzacza. Warto zwrócić uwagę na zachowaną do dziś niezwykłość tego posiłku – uroczyste biesiadowanie odbywa się przy stole zastawionym wyłącznie postnymi potrawami i w towarzystwie tylko najbliższych osób. Wieczera miała religijny, a więc podniosły charakter – ubierano się elegancko, posiłek rozpoczynało czytanie fragmentu Ewangelii o narodzeniu Jezusa Chrystusa, a potem następowała wspólna modlitwa wszystkich domowników inicjowana przez ojca rodziny. Podczas spożywania potraw nie wypadało śmiać się czy hałasować ani rozmawiać na tematy frywolne. Na stole ustawiano też dodatkowy talerz, dla samotnej osoby, zbłąkanego gościa, dla kogoś biednego albo dla samego Pana Boga lub na pamiątkę bliskich, którzy odeszli. Puste nakrycie do dziś symbolizuje również duchową obecność zmarłej osoby z rodziny. Łamanie się opłatkiem nie było tak powszechne jak dzisiaj, ale na nakrytym białym obrusem stole obowiązkowo stawiano krzyż i świecę. Wspomnieniem stajenki betlejemejskiej było sianko wkładane pod biały obrus, najczęściej

w narożach stołu. W niektórych domach sianko układano na podłodze albo stawiano w kącie słomiany snop. Na sianku nierazdo kładziono po kilka ząbków czosnku, aby uchronić się przed chorobami.

– Kiedy w śląskich domach na dobre zagościł zwyczaj łamania się opłatkiem, gospodarze nieśli go również do stajni lub obory, aby przełamać się nim ze swoim inwentarzem. Czasem zamiast opłatka darowano koniom lub krowom kromkę świeżego chleba albo smacznego sianka. Bo zwierzęta stanowiły część rodziny – dodaje **Andrzej Kurek**, kolejny weterynarz w składzie Rady Powiatu Gliwickiego. – Na początku lat osiemdziesiątych, gdy jako młody lekarz weterynarii pełniłem wigilijny dyżur w lecznicy dla zwierząt w Pyskowicach, zostałem wezwany do Byciny do chorej krowy, która zaległa po porodzie. Była noc, trzaskający mróz i biały śnieg. No i była to wigilijna noc pełna magii. Wszedłem do obory, cierpiąca krowa patrzyła na mnie zbolalym wzrokiem, obok niej małe cielątko... Zdecydowałem, że trzeba jej szybko zaaplikować dożylnie lekarstwo. Do rozpuszczenia leku potrzebowałem ciepłej wody, po którą posłałem do domu gospodarza. Siedziałem w ciszy przy leżącej krowie, aż nagle usłyszałem zdanie: „Czy przyniosłeś mi te makówki”? Zdebiłem, rozglądając się dookoła. Omdlała krowa nie była w stanie nawet zamruzczyć, ale nieopodal stały jej łaciate koleżanki. Czyżby któraś nich przemówiła? Wrócił gospodarz z wodą, podaliśmy lekarstwo. Potem zostałem zaproszony na kubek gorącej kawy. Siedziałem przy wigilijnym stole, na którym stały resztki świątecznych potraw i myślałem o głosie z obory. Sytuacja wyjaśniła się, kiedy gospodyni zapytała męża, czy zaniósł parobkowi makówki do obory. Okazało się, że gdzieś w sianie na słomie leżał sobie parobek, którego ja nie widziałem i to on pytał o makówki – śmieje się Andrzej Kurek.

Liczba potraw na wigilijnym stole zależała od zamożności domu i często wieczera nie zaliczała się do szczególnie wystawnych – od codziennej różniła się tylko tym, że pojawiały się na stole potrawy szykowane wyłącznie raz w roku, na tę właśnie okazję. W bogatszych domach (zwyczaj ten prawdopodobnie przywędrował z polskich Kresów) szykowano dwanaście potraw, bo tyle jest miesięcy w roku i tylu było apostołów... Z czasem wśród dań, również w powiecie gliwickim, obok typowo śląskich potraw królował czerwony barszcz z uszkami, zupa grzybowa, karp przygotowywany na różne sposoby, śledzie, kompot z suszu i kutia. Osoby rodem z Poznania przybyły też Gwiazdor. Liczba i okazałość prezentów składanych pod choinką różniła się w poszczególnych domach, jednak Dzieciątko bywało zwykle hojniejsze od wcześniejszego Mikołaja.

Tradycyjna jednak śląska wigilia zaczynała się od „siemiotki” – wywaru z konopi, do którego dodawało się (wedle przepi-

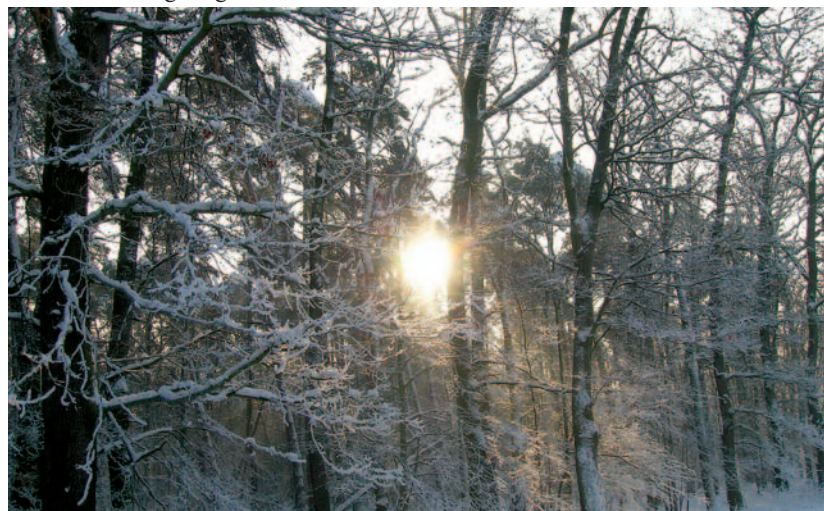
su i uznania) kaszę (gryczaną lub jaglaną), a czasem również groch. Obowiązkowym składnikiem wieczery były potrawy z makiem, który podobnie jak ziarna zbóż, suszone owoce, miód, grzyby i orzechy symbolizował urodzaj i płodność, a także łączność z zaświatami. Czasem napełniano makiem tzw. „puczki” – rodzaj pączków wkładanych do glinianego garnka i zalewanych odrobiną roztopionego masła, ale najczęściej podawano wspomniane już „makówki” – zmielony mak z dodatkiem bakalii ugotowany na mleku, przekładany warstwami bułek, ciasta lub klusek. Jedną z najstarszych obrzędowych potraw jest „moczka” – gęsty sos na zasmażce z masła i mąki z różnymi dodatkami. Wielość i zróżnicowanie tych dodatków (są wśród nich m.in. piernik, bakalie, suszone gruszki, pasternak i ciemne piwo) sprawiają, że niemal każda śląska rodzina poszczycić się może nieco innym smakiem tej potrawy sporządzonej wg przepisów pieczęlowicze przekazywanych z pokolenia na pokolenie. Ryby pojawiały się początkowo tylko w bogatych domach, z czasem stały się podstawową potrawą wigilijną. Powszechnie uważano, że należy skosztować choć odrobinę z każdego wigilijnego dania, co gwarantować miało pomyślność w kolejnym roku.

Prezenty pod choinkę przynosiło u nas nowo narodzone Dzieciątko – na pamiątkę darów złożonych w stajence, a dzieciom w nagrodę za dobre zachowanie. Z czasem do naszego regionu przyfruwać zaczął również przynoszący podarunki Aniołek, który korzeniami sięgał środkowych i wschodnich części kraju. Z Poznania przybył też Gwiazdor. Liczba i okazałość prezentów składanych pod choinką różniła się w poszczególnych domach, jednak Dzieciątko bywało zwykle hojniejsze od wcześniejszego Mikołaja.

Nieodzowną częścią Wigilii było uczestnictwo w pasterce – radosnym wyśpiewywaniem kolęd witano nowo narodzonego Jezuska, wierząc, że osobisty udział we mszy zapewni szczęście w nadchodzącym roku. W Wigilię nie należało prac, aby wiszące przez noc pranie nie spowodowało odejścia kogoś z domowników do wieczności. Etnografowie w niektórych obrzędach świątecznych dopatrują się pogańskiego kultu zmarłych, ale bożonarodzeniowe i wigilijne zwyczaje szanować należy, oddając w ten sposób hołd Bogu, tradycji i wierze przodków.

– A ja jestem przekonany, że w Wigilię od samego rana zwierzęta przychodzą do weterynarza i same opowiadają, co je boli. Tak jest naprawdę, wystarczy tylko odrobinę w to wierzyć – deklaruje **Szymon Kościarz**, jeszcze jeden weterynarz będący radnym Powiatu Gliwickiego.

MAGDALENA FISZER – RĘBISZ
EWA PIESZKA



Sośnicowicki las w śnieżne Boże Narodzenie.

Słuchajmy opowieści ludu, zanim on je zapomni...

BOJU, BOJU BOJKA

8 grudnia w Zespole Szkół Zawodowych nr 2 w Knurowie odbyła się konferencja podsumowująca projekt, którego efektem jest m.in. wydanie książki pt. „Boju, boju bojka czyli Powiat Gliwicki w legendzie”. To przedsięwzięcie mające na celu ocalenie starych ludowych opowieści, które już zanikają.

Konferencja była ostatnim etapem trwającego blisko rok projektu, na który Wydział Rozwoju i Promocji Starostwa Powiatowego w Gliwicach pozyskał środki finansowe Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W ramach jego realizacji we wrześniu br. odbył się konkurs na legendę z terenu powiatu opowiadaną gwarą. Podczas konferencji laureaci konkursu odebrali nagrody i raz jeszcze piękną gwarą śląską wygłosili teksty wybranych przez siebie legend. Swoistego naukowego podsumowania konferencji w wystąpieniu pt. „Śląsko godka – obraz duszy Ślązaków” dokonała dr hab. **Jolanta Tambor** z Zakładu Językoznawstwa Pragmatycznego Instytutu Języka Polskiego Uniwersytetu Śląskiego.

– Gratuluję i bardzo się cieszę, że powstała publikacja pt. „Boju, boju bojka czyli Powiat Gliwicki w legendzie”, w której znalazły się opowieści z tego terenu spisane w języku polskim ogólnonarodowym oraz w gwarze śląskiej. Na pewno wykorzystam tę książkę podczas zajęć ze

studentami na dialektologii – mówi dr hab. Jolanta Tambor.

Bardzo pięknie o praktycznym nauczaniu regionalizmu w szkole opowiadały **Teresa Bochenek** – przewodnicząca Komisji Edukacji Rady Powiatu Gliwickiego, a jednocześnie dyrektor Miejskiej Szkoły Podstawowej nr 2 w Knurowie oraz **Hanna Pyka** – nauczycielka z tej samej placówki. Nauczanie regionalne to przede wszystkim przekazywanie uczniom, w kontekście obowiązującego programu nauczania, historii regionu, obyczajów, tradycji, gwary, to wspólne śpiewanie, taniec, literatura i sztuka regionalna. Dyrekcja Miejskiej Szkoły Podstawowej nr 2 w Knurowie od lat organizuje biesiady śląskie, które odbiegają swoją konwencją od typowych biesiad przy trunkach i bujaniu się w takt popularnej muzyki. Biesiada w knurowskiej „Dwójce” to przede wszystkim gwarowe inscenizacje pokazujące strój, obrzędy, tradycje, kolejne etapy życia Ślązaka czy śląskie smaki. W spotkaniach tych uczestniczą nie tylko uczniowie, ale również całe ich rodziny.

– Bardzo ważne jest, aby zachować poprawność i zgodność. Tak godać, jak serce nakazuje i dbać o śląski strój – podkreślała podczas konferencji **Stefania Grzegorzycza**, która na dołączonej do publikacji płycie opowiada gwarą najpiękniejsze le-

gendy powiatu gliwickiego. To również ona podjęła się trudu opracowania wszystkich tekstów gwarowych w tym wydawnictwie.

Do powstania zbioru legend z Powiatu Gliwickiego przyczynili się także: **Aleksandra Czechowska-Gąbka**, **Andrzej Knapik**, **Bogusław Szyguła**, organizatorzy i uczestnicy IV Konkursu Wiedzy

graficzne to zasługa **Małgorzaty Szandały**.

– Wierzymy, że trafiająca w ręce czytelników publikacja przyczyni się do uratowania od zapomnienia przynajmniej części legend z terenu Powiatu Gliwickiego, obecnie żyjących głównie w pamięci i opowieściach najstarszych jego mieszkańców. Za zainteresowania konkursem okazane



Od lewej: **Kamil Glogowski**, **Krzysztof Nowak**, **Krystyna Wolny**, **Maria Przybyła** – laureaci konkursu na legendę opowiedzianą gwarą śląską, **wicestarosta Sławomir Adamczyk**, **Teresa Bochenek** i **Stefania Grzegorzycza**.

o Powiecie Gliwickim, Muzeum Miejskie w Zabrze, Fundacja Zamek Chudów oraz Centrum Kultury „Zamek w Toszku”. Tłumaczenia na język niemiecki dokonała **Sylvia Lenek**, na język angielski **Grażyna Studzińska**, ilustracje i opracowanie

przez jego młodych uczestników pozwala mieć nadzieję, że ta część kulturowej spuścizny Ziemi Gliwickiej znajdzie swoich godnych spadkobierców – mówi **Ewa Pieszka**, autorka książki.

MAGDALENA FISZER – RĘBISZ



Zapraszamy do świata legend Powiatu Gliwickiego. Świata pełnego magii i poezji, zrodzonego z niczym nie skrepowanej fantazji i celnej obserwacji świata, z ludowego poczucia humoru i sprawiedliwości, z potrzeby tłumaczenia otaczającej rzeczywistości i przekazywania systemu wartości. Z tych przesyconych elementami niezwykłości opowieści, z całą galerią zadomowionych na tym terenie niesamowitych postaci, m.in. Białej Damy, złotej kaczkę, strzyg, meluzyn, a przede wszystkim groźnych, a czasami psotnych utopców, wyłania się obraz świata, który odszedł w przeszłość stosunkowo niedawno, choć współczesnemu czytelnikowi jawi się już jako archaiczny. To świat ludzi mających silne poczucie przynależności do wspólnoty, żyjących w ścisłej symbiozie z naturą, a rytym pór roku i rytym kalendarza liturgicznego, ludzi kierujących się przekazywanym z pokolenia na pokolenie systemem wartości, w którym najwyższą pozycję zajmują Bóg, rodzina i praca. „Bojki” opowiadają o ich namiętnościach, sposobach okazywania emocji i rozwiązywania konfliktów, o ich lękach i marzeniach.

W gościnie u eurodeputowanego



Przed gmachem Parlamentu Europejskiego. Od lewej: **Urszula Cisek**, **Marek Wydra** i **Ewa Jurczyga**.

– To był bardzo owocny i ciekawy wyjazd – mówi **Ewa Jurczyga**, założycielka i kierownik Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Knurowie, a zarazem wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Gliwickiego.

Na zaproszenie **Jana Olbrychta**, posła do Parlamentu Europejskiego, uczestniczyła w grudniu w wyjeździe studyjnym do Brukseli. Z jej uniwersytetu, działającego przy Towarzystwie Miłośników Knurowa, brali w nim udział także **Urszula Cisek** –

przewodnicząca Samorządu Słuchaczy oraz **Marek Wydra** – przewodniczący Rady Programowej. – Wyjechaliśmy w grupie 38 osób z podobnych uniwersytetów działających w województwie śląskim – informuje E. Jurczyga. – Była z nami m.in. dr **Helena Hrapkiewicz**, kierownik najstarszego działającego Uniwersytetu Trzeciego Wieku przy Uniwersytecie Śląskim oraz koleżdy z Cieszyna, Zawiercia, Rybnika, Chorzowa i Częstochowy. Podczas wyjazdu mieli-

śmy okazję wymienić doświadczenia i nawiązać kontakty, które na pewno będą owocować nowymi inicjatywami.

Celem wyjazdu było poznanie pracy Parlamentu Europejskiego oraz spotkanie z Janem Olbrychtem. Uczestnicy wyjazdu studyjnego zwiedzili Europarlament w Brukseli, dowiadując się niemal wszystkiego o jego funkcjonowaniu. – Najpierw wprowadzał nas pracujący w nim Polak, a potem gościł nas poseł Olbrycht. Wiele mówił nam o swej pracy, mieliśmy też zaszczyt zjeść z nim obiad w części parlamentu przeznaczonej tylko dla posłów – opowiada Ewa Jurczyga. – Parlament zachwyca rozmachem, nowoczesnością, wielonarodowością pracujących tam osób i otwartością na świat.

Uczestnicy wyjazdu zwiedzili też Brukselę, Brugię i Leuven, gdzie mieszkali. – Belgia cała pogrążona była już w przedświątecznym nastroju, co dodawało jej dodatkowego uroku – ciągnie E. Jurczyga. – Zabytki, architektura, sztuka, belgijskie czekoladki, koronki i Grand-Place w Brukseli na długo pozostaną nam wszystkim w pamięci.

(RG)

Powiat gliwicki na kermaszu ambasadorowych

Przed świętami w Hotelu Marriott w Warszawie zorganizowana została kolejna edycja **International Bazaar**, kermaszu organizowanego przez **Stowarzyszenie Małżonek Szefów Misji Dyplomatycznych**. Na kermaszu nie zabrakło produktów z województwa śląskiego. Były wśród nich także wydawnictwa dotyczące powiatu gliwickiego.

International Bazaar jest organizowany już od prawie 20 lat. W tym roku stoisko polskie było bogatsze o dary z trzech województw, które ambasadorowie z małżonkami odwiedzili

w 2008 roku, w tym z woj. śląskiego. Udział w kermaszu wzięło 35 krajów, które były gospodarzami swoich stoisk narodowych. Opiekunem stoiska polskiego był Protokół Dyplomatyczny MSZ.

Darczyńcami śląskich produktów było ponad 20 organizacji, samorządów i firm, wśród nich Starostwo Powiatowe w Gliwicach, które ofiarowało na kermasz swe wydawnictwa, dotyczące powiatu – m.in. mapę atrakcji przyrodniczych i krajozobrazowych, album poświęcony lokalnym dworom i zamkom oraz album „Piękno zakłete w fotografii”.



Foto: Protokół Dyplomatyczny MSZ



Gmina Rudziniec

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.rudziniec.pl

Jesteśmy gminą mającą na celu osiągnięcie na wielu płaszczyznach standardów międzynarodowych

DBAMY O ŚRODOWISKO:

- budujemy oczyszczalnię ścieków w Poniszowicach i Słupsku
- regulujemy odwodnienie dróg w Kleszczowie
- bezpłatnie wywozimy segregowane śmieci, sprzęt elektroniczny i wielkogabarytowy
- utrzymujemy porządek na terenach rekreacyjnych
- chronimy kompleksy leśne i wodne

SPRAWIAMY, ŻE MIESZKAŃCOM ŻYJE SIĘ CORAZ WYGODNIEJ I PIĘKNIEJ:

- budujemy drogę w Rudzińcu, remontujemy drogi w Poniszowicach i Ligocie Łąbedzkiej
- oddaliśmy w użytkowanie dwie drogi rolnicze w Kleszczowie i Słupsku
- położyliśmy chodnik przy szkole w Chechle
- remontujemy budynki użyteczności publicznej oraz nasze mieszkania: nową elewację zyskała szkoła w Poniszowicach, remontujemy budynek z 16 mieszkaniami w Bojszowie Dąbrówce

- zmodernizowaliśmy budynek w Bojszowie, w którym mieści się ośrodek zdrowia, poczta oraz sala wykorzystywana na potrzeby mieszkańców sołectwa i gminy
- w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego realizujemy projekt „Szkolenie komputerowe dla mieszkańców gminy Rudziniec” oraz „No problem – język angielski, nie tylko od święta”

PROPAGUJEMY KULTURĘ:

- prowadzimy w Gminnym Ośrodku Kultury liczne warsztaty artystyczne
- organizujemy spotkania mieszkańców z różnych okazji
- kultywujemy stare piękne zwyczaje



Centrum Logistyczne Tulipan Park.

- zwieńczeniem dobrej zabawy i nawiązaniem do tradycji święta Kupały jest zabawa nad jeziorem Pławniowice NOC ŚWIĘTOJAŃSKA
- organizujemy przepelnione atrakcjami dla „młodych i starych” radosne Święto Plonów – Dożynki

WSPIERAMY SPORT:

- w gminie jest 11 klubów sportowych: 8 piłkarskich, dwa z nich grają w A-klasie – Rudno i Kleszczów
- Szkolny Klub Sportowy z Pławniowic zdobył I miejsce Żaczek i Młodzieczek w Mistrzostwach Śląska
- dofinansowujemy istniejącą infrastrukturę sportową w zakresie remontów obiektów: budowa węzła sanitarnego,

wymiana okien w obiektach sportowych, wykonanie instalacji odgromnikowych, zabezpieczających piłkarskich

Drodzy Mieszkańcy Gminy Rudziniec!
Przesyłamy Państwu najcieplejsze życzenia - radosnych Świąt Bożego Narodzenia. Niech cudowne wydarzenie sprzed 2000 lat, kiedy słowo ciałem się stało rozweseli każdy dom i uczyni go szczęśliwym. Niech roznieci płomień domowego ogniska, przy którym zapomnimy o troskach i smutkach. Niech Boże Narodzenie stanie się dla nas wszystkich źródłem radości, nadziei i siły. Z okazji Nowego Roku życzymy nam wszystkim, abyśmy wzajemnie się wspierali i wspólnie odczuwali satysfakcję z realizacji zadań dużych i małych. Niech ROK 2009 będzie dla każdego Państwa czasem radości i spełnienia. Wszystkiego najlepszego!



Wójt Krzysztof Obrzut
oraz
Przewodniczący Rady Gminy Bernard Kukowka

PROMUJEMY NASZĄ GMINĘ:

- rozwijamy infrastrukturę wypoczynkową na naszych pięknych, leśnych terenach oraz trzech akwenach wodnych, gdzie można uprawiać sporty wodne i motorowodne
- oczkiem w głowie są nasze zabytki: Zespół Pałacowo-Parkowy w Rudzińcu, który chcemy, przy zaangażowaniu środków funduszy europejskich, w najbliższej przyszłości poddać rewitalizacji, Zespół Pałacowo-Parkowy w Pławniowicach, drewniane kościółki w Rudzińcu, Bojszowie, Poniszowicach i Widowie, liczne zabytkowe kapliczki, przydrożne krzyże
- jesteśmy przychylni dla inwestorów
- na naszym terenie powstało duże

centrum logistyczne Tulipan Park, które cały czas się rozbudowuje, zapewniając kolejne miejsca pracy dla mieszkańców gminy i powiatu

- staramy się w ramach Programu Rozwoju Subregionu Centralnego o rozbudowanie zaplecza turystyki rowerowej oraz o uruchomienie publicznych punktów dostępu do internetu

Staramy się skutecznie realizować misję, która brzmi: „Gmina Rudziniec będzie rozwijać swoją infrastrukturę, oferując swoim mieszkańcom wysoką jakość życia. To gmina dbająca o zabytki, stwarzająca turystom możliwość atrakcyjnego wypoczynku i rekreacji na łonie przyrody. To gmina otwarta na inwestorów”.



Gmina Sośnicowice

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.sosnicowice.pl

Partnerstwo ponad granicami

W Machern, niedużym miasteczku położonym niedaleko Lipska, odbyło się spotkanie przedstawicieli gmin partnerskich podsumowujące miniony rok współpracy. Poszczególne gminy były reprezentowane przez władze samorządowe i przedstawicieli organizacji biorących czynny udział w wymianie partnerskiej. Gminę Sośnicowice reprezentowała **Helena Wypych** – na-

uczycielka języka niemieckiego w gimnazjum w Sośnicowicach i **Jochim Skorupa** – zastępca burmistrza. Spotkanie dało nowe impulsy do partnerskiej współpracy. Ustalono zadania na przyszły rok. Po raz pierwszy organizatorem obozu młodzieżowego będzie Loučna nad Desnou, a spotkanie seniorów zorganizują mieszkańcy Machern. Niecodzienny

przebieg będzie miał tradycyjny jubileuszowy już Marienmarkt w Linden, w którym czynne uczestnictwo zapowiedziały wszystkie współpracujące gminy. Ustalono, że przyszłoroczne spotkanie podsumowujące odbędzie się w Sośnicowicach. W październiku przyszłego roku będziemy więc gościć u nas Austriaków, Czechów, Francuzów i Niemców.

E-URZĄD

Niebawem w Gminie Sośnicowice rozpocznie się realizacja projektu pn. „E-URZĄD w Sośnicowicach – Budowa elektronicznej platformy usług administracji publicznej wraz z systemem elektronicznego obiegu dokumentów”. Projekt polegać będzie na budowie internetowej platformy usług administracji publicznej umożliwiającej mieszkańcom Gminy Sośnicowice składanie wniosków oraz załatwianie spraw w Urzędzie Gminy za pośrednictwem Internetu. Dzięki in-

tegracji platformy z portalem e – Usług Publicznych systemu SEKAP możliwe będzie również załatwianie spraw drogą elektroniczną w ponad 55 urzędach administracji publicznej województwa śląskiego. Projekt obejmie również usprawnienie wewnętrznych procedur administracyjnych w Urzędzie Gminy oraz jednostkach organizacyjnych – Ośrodku Pomocy Społecznej oraz Zespole Ekonomiki Oświaty, Zdrowia i Kultury poprzez wdrożenie systemu elektronicznego obiegu dokumentów. Realizacja projektu wpłynie na rozwój szeroko rozu-

mianego społeczeństwa informacyjnego w Gminie Sośnicowice poprzez zwiększenie terminowości i efektywności załatwiania spraw w Urzędzie oraz umożliwi mieszkańcom załatwianie spraw praktycznie bez wychodzenia z domu, poprzez Internet. Projekt, którego całkowita wartość wynosi 370 000 zł, współfinansowany jest w 85 proc. ze środków Unii Europejskiej w ramach działania 2.2 Rozwój elektronicznych usług publicznych Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007–2013.

Szanowni Mieszkańcy Gminy Sośnicowice!

W tym szczególnym czasie poprzedzającym Święta Bożego Narodzenia i nastanie Nowego Roku, kierujemy do Was w imieniu samorządu gminnego najserdeczniejsze życzenia. Niech czas, w którym śpiewamy „Cicha noc” będzie czasem wyciszenia, tak byśmy mogli usłyszeć głos naszych bliskich, znajomych, byśmy zauważyli, że nie jesteśmy sami, byśmy pod choinką składali nie tylko prezenty, ale i serca, w których będzie miejsce dla drugiego człowieka. Niech nadchodzący rok 2009 da poczucie bezpieczeństwa i pozwoli w zdrowiu realizować najśmielsze zamierzenia, które przyniosą szczęście Wam i Waszym bliskim.

Regina Bargiel
Przewodnicząca Rady Miejskiej

Czesław Jakubek
Burmistrz Sośnicowic



Młodzi twórcy

Na wieczorze autorskim, rozpoczynającym cykl wydarzeń kulturalnych, których współorganizatorem jest gimnazjum

w Sośnicowicach, swoją twórczość zaprezentowali **Karol Michalik** i **Karolina Kulakowska**.

Uczennice gimnazjum przeczytały wybrane utwory z debiutanckiego tomiku poezji młodego twórcy pt. „Negatyw”, a ich autor odpowiadał na pytania zgromadzonej w auli publiczności. Karol podkreślił, że poezja jest jego pasją i na pewno pierwszy tomik wierszy nie będzie ostatnim. Karolina studiująca edukację artystyczną w zakresie sztuk plastycznych na Uniwersytecie Śląskim w Cieszynie zaprezentowała swoje prace malarskie i próby poetyckie. Wieczór spotkał się z bardzo pozytywnym odbiorem zaproszonych gości, którzy zapowiedzieli, że chętnie będą uczestniczyć w następnych imprezach z tego cyklu.





Miasto i Gmina Toszek

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.toszek.pl

Nie tylko TAK!

W roku 2008 w Gminie Toszek zrealizowano szereg projektów przy udziale środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Projekt „TAK! Toszecka Akademia Kompetencji” otrzymał dofinansowanie w wysokości 92 178 zł. Projekt ten był jedynym projektem z całego województwa śląskiego, w którym wnioskodawcą była jednostka samorządu terytorialnego. Jego celem była zmiana sytuacji zawodowej, w tym podniesienie umiejętności i kompetencji mieszkańców gminy.

Efektem projektu było pozyskanie w partnerstwie ze Śląską Fundacją

Wspierania Przedsiębiorczości środków finansowych w kwocie 49 691 zł. Jego celem była aktywizacja społeczna mieszkańców gminy oraz dostarczenie im wiedzy niezbędnej do założenia i prowadzenia organizacji pozarządowej, a także aplikowania o środki finansowe na dalszy rozwój. Uczestniczki Akademii Aktywności po zakończeniu warsztatów i szkoleń utworzyły Toszecką Akademię Aktywnych Kobiet, która działa na zasadzie Koła Gospodyń Wiejskich.

W gminie działa Wioska Internetowa w sołectwie Paczyna oraz Centrum Kształcenia na Odległość w sołectwie

Pniów. Oba centra są wyposażone w sprzęt komputerowy i teleinformatyczny oraz pakiety programów szkoleniowych i edukacyjnych. Wszystkie usługi związane z korzystaniem z centrów są bezpłatne. Na uruchomienie Wioski Internetowej w Paczynie pozyskano 100 800 zł, natomiast na Centrum Kształcenia w Pniowie 50 000 zł.

Przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Toszku realizowany był projekt systemowy „Aktywny rozwój zawodowy szansą na sukces”. Był on skierowany do osób bezrobotnych i służył zdobyciu przez nich nowych umiejętności zawodowych. Na jego realizację pozyskano 75 574 zł. Kolejne projekty są w przygotowaniu.

Partnerskie odwiedziny są okazją do nawiązania kontaktów indywidualnych lub organizacyjnych. Udało się to już chórowi, orkiestrze, strażakom czy sportowcom. Poza kontaktami oficjalnymi zaprzyjaźnieni Bawarczycy chętnie spędzają w gminie Toszek krótkie urlopy, za każdym razem przywożąc dary rzeczowe do rozdysponowania potrzebnym przez Ośrodek Pomocy Społecznej.

Przyjacielskie Hohenau

Minęły cztery lata od podpisania przez Toszek umowy partnerskiej z Gminą Hohenau w Bawarii. Przez ten czas zarówno gminy, jak i ich mieszkańcy dobrze się poznali i zaprzyjaźnili.

– Stało się już na przykład tradycją, że gościmy mieszkańców Gminy Hohenau na zamkowym Oktoberfestie –

mówi wiceburmistrz Toszka **Maria Nowak-Kowalska**. – W tym roku z wizytą przyjechało 88 osób, w większości z Schönbrunn am Lusen, miejscowości z gminy Hohenau. Przywieźli ze sobą wspaniałą orkiestrę dętą. Zaś niedawno do Przedszkola w Toszku już drugi raz zawitał Mikołaj z Hohenau.



Gmina Wielowieś

Wiadomości

POWIATU GLIWICKIEGO



www.wielowies.pl

Ważne inwestycje

Uptywający rok był znaczący dla Gminy Wielowieś pod względem poczynionych inwestycji.

Oto najważniejsze ze zrealizowanych przedsięwzięć. Po pierwsze, zakończono kolejny etap rewitalizacji pałacu przy ul. Głównej w Wielowsi, gdzie swoją siedzibę otrzymał Urząd Gminy. Ten piękny zabytek zachwyca już nie tylko mieszkańców gminy, ale i przyjezdnych.

Sukcesem można także nazwać realizację projektu Centra Kształcenia na Odległość na Wsiach w ra-

mach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich. Centrum działa od lutego br., zlokalizowane jest w Gminnej Bibliotece Publicznej. Wyposażone zostało w 9 zestawów komputerowych, notebook, fakstelefon, drukarkę, projektor cyfrowy oraz najnowocześniejsze urządzenia przeznaczone dla osób niepełnosprawnych, oprogramowanie graficzne oraz edukacyjne i multimedialne encyklopedie, atlasy i słowniki. Z kursów proponowanych w Centrum może ko-

rzystać każdy, kto zamierza poszerzyć swoją wiedzę lub podnieść kwalifikacje.

W br. wydarzeniem było również otwarcie Remizy Strażackiej w Dąbrówce, wybudowanej ze środków własnych gminy i mieszkańców sołectwa. Poza tym rozpoczęto budowę infrastruktury na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych w pięknej miejscowości Borowiany. Na nadchodzący rok zaplanowano kolejne zadania znaczące dla rozwoju gminy.

Dla siebie i dla innych – ja, ty, my!

Ruszył nowy program Lokalnej Grupy Działania „Spichlerz Górno-śląska” adresowany do młodzieży, środowiska oświatowego i wszystkich liderów społecznych, którzy zainteresowani są rozwojem aktywności i wolontariatu wśród młodzieży Spichlerza. Projekt dofinansowany jest ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej

w ramach Funduszu Inicjatyw Obywatelskich.

Najważniejsze działania w ramach projektu to przeprowadzenie trzydniowych warsztatów aktywizujących dla młodzieży, przeprowadzenie czterodniowych warsztatów dla działaczy młodzieżowych – przyszłych mentorów, organizacja konferencji szkoleniowych dla młodzieży, przed-

stawiciele środowiska oświatowego oraz przedstawiciele lokalnych władz.

Pierwsza konferencja odbyła się w Wielowsi, następna w Sośnicowicach, kolejna w Gminie Kochanowice, a ostatnia w Gminie Koszęcin. Ich przewodnimi tematami były programy pomocowe dla młodzieży oraz wolontariat w praktyce. Zainteresowanych zapraszamy na stronę internetową www.jatymy.org.pl.

Spokojnych, zdrowych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia spędzonych w gronie rodzinnym oraz wszelkiej pomyślności w Nowym Roku życzą



Rada Miejska w Toszku
i Burmistrz Toszka

Strażacki jubileusz

W tym roku druhowie z OSP Ciochowice obchodzą wyjątkową rocznicę. Już 120 lat upłynęło od czasu, jak Graf von Molke – przewodniczący powiatowego związku sikawkowego, przyjął wniosek i statut przedstawicieli



Ciochowic, tworząc i powołując do działania Związek Sikawkowy w tej miejscowości.

Uroczyste obchody tej rocznicy odbyły się 15 listopada w strażnicy OSP w Ciochowicach. Wśród zaproszonych gości nie zabrakło burmistrza Toszka **Jacka Zarzyckiego** i wiceprzewodniczącej Rady Miejskiej w Toszku **Marii Bukowskiej**. Ponadto obchody 120-lecia zaszczycił swą

obecnością **Zygmunt Wilk**, radny Sejmiku Województwa Śląskiego, który w imieniu marszałka województwa śląskiego wręczył prezesowi Jednostki **Józefowi Poloczowskiemu** Puchar, a naczelnikowi OSP Ciochowice **Jerzemu Sulewskiemu** Złotą Odznakę Honorową za Zasługi dla Województwa Śląskiego. Czynnymi członkami OSP oraz najstarszych strażaków u honorowano odznakami za wysługę lat.

Mnóstwa prezentów pod zieloną choinką,
pyszności na wigilijnym stole,
wspaniałej rodzinnej atmosfery
wypełnionej melodiami kolęd,
a także wystrzałowego,
bąbelkowego Sylwestra
i spełnienia marzeń w Nowym Roku
życzą wszystkim Czytelnikom

Wójt Gminy Wielowieś
Przewodniczący Rady Gminy Wielowieś

III Festiwal Gwary Śląskiej

Tegoroczny festiwal zorganizowany w Wielowsi przebiegał pod hasłem „Dziś dzieci i młodzież szczerą się swoją śląskom godkom”.

Impreza zorganizowana została przez Gminny Ośrodek Kultury w Wielowsi pod patronatem senator **Marii Pańczyk-Poździej** i wójta **Gintera Skowronka**. W pierwszym etapie jury w składzie **Irena Chilton** (przewodnicząca – laureatka konkursu „Po naszymu, czyli po Śląsku” z 2001 roku), **Dorota Adamek** (pedagog, animator kultury) i **Małgorzata Jendrysik** (sołtys Świbia, animator folkloru) przesłuchało 87 prezentacji w gwarze śląskiej. Zespoły i soliści – w sumie ok. 280 osób – przyjechali z przedszkoli, szkół podstawowych, gimnazjów i instytucji kultury czterech powiatów: gliwic-

kiego, tarnogórskiego, rybnickiego i strzeleckiego. Poziom prezentowanych występów był wysoki. Wszyscy laureaci w sześciu kategoriach wiekowych zostali zaproszeni na uroczystą Galę Festiwalu. W niedzielne popołudnie sala widowiskowa Ośrodka Kultury nie mogła pomieścić wszystkich chętnych, którzy przybyli na imprezę. Uroczystą galę uświetnili swoją obecnością senator **Maria Pańczyk-Poździej**, wójt **Ginter Skowronek**, zastępca wójta **Zygfryd Stróżyk**, sołtys Wielowsi **Józef Schutz**, radni, mieszkańcy i młodzież. Zostały wręczone nagrody rzeczowe, dyplomy i wyróżnienia. Wszyscy zebrani mogli posłuchać laureatów festiwalu. Podczas prezentacji scenicznych uśmiech i zadowolenie na twarzach widzów mówiły same za siebie – występy były po prostu świetne.



Rady powiatowego rzecznika konsumentów

Ważne zapisy gwarancji

Robert Ś. z Pyskowic, kupił 14 listopada 2006 r. w sklepie VOBIS S.A. w Gliwicach komputer osobisty – notebook marki Fujitsu Simens w cenie 3.499,00 zł. Zakup był dokonany w ramach kredytu konsumenckiego udzielonego przez GE Mony Bank.

Konsument przy zakupie nie zwracał uwagi na postanowienia i warunki karty gwarancyjnej wydanej przez producenta laptopa. Nie zwracał się również do sprzedawcy o poinformowanie go o warunkach udzielonej gwarancji na notebook. Po półtorarocznym bezproblemowym korzystaniu z urządzenia, konsument stwierdził nieprawidłowe działanie laptopa. Udał się do serwisu gwaranta w Zabrze w celu oddania go do naprawy gwarancyjnej. Po kilku dniach otrzymał informację o odbiorze urządzenia. Okazało się, że gwarant odmówił dokonania nieodpłatnej naprawy z powodu wygaśnięcia okresu gwarancji. W ogólnych warunkach gwarancji jest stwierdzenie, że uprawnienia z jej tytułu obejmują okres 24 miesiące dla tego komputera przenośnego – jednakże z zastrzeżeniem. Zastrzeżenie – uwaga brzmiała, że w przypadku, gdy sprzedaż produktu do klienta końcowego nastąpi później niż po 6 miesiącach od daty produkcji, okres gwarancji liczony jest od daty produkcji.

W sytuacji konsumenta Roberta Ś. okazało się, że minął okres 24 miesięcy od daty produkcji komputera, natomiast jego sprzedaż miała miejsce po upływie 6 miesięcy od jego produkcji. Gdyby konsument przy zakupie zapoznał się z warunkami gwarancji, zwróciłby uwagę na te zastrzeżenia i wiedząc o dacie produkcji laptopa, zrezygnowałby z jego zakupu.

W przedstawionym przypadku nie miało to na szczęście dla konsumenta negatywnych konsekwencji. Na podstawie przepisów o sprzedaży konsumenckiej, kupujący dokonał zgłoszenia reklamacyjnego do sprzedawcy, żądając dokonania nieodpłatnej naprawy z tytułu niezgodności towaru z umową. Podstawą żądania był okres odpowiedzialności sprzedawcy, który wynosi dwa lata od dnia wydania towaru konsumentowi. Sytuacja dla konsumenta byłaby inna, gdyby okres odpowiedzialności sprzedawcy minął, natomiast gwarancja byłaby udzielona np. na okres 3 lat, ale przy zastrzeżeniu liczenia tej daty od daty produkcji.

Dlatego warto przed zakupem dokładnie czytać warunki udzielonej gwarancji (szczególnie dłuższej niż okres 2 lat) na zakupiony towar. Jak również dopytować sprzedawcę o szczegóły gwarancji, mające wpływ na prawa konsumenta. **Ryszard Kowrygo**

Mistrzowskie gołębie

Gołębiarze rejonu Sośnicowice podsumowali miniony sezon lotów. Spotkanie z tej okazji zorganizowane zostało 20 listopada w Ostropie. Rejon Sośnicowice Polskiego Związku Hodowców Gołębi Pocztywskich skupia 400 hodowców z oddziałów Sośnicowice, Rudziniec, Przyszowice, Gliwice i Zabrze. Najlepsi z nich odebrali puchary, wręczone przez starostę gliwickiego Michała Nieszporka. Doskonałych wyników gratulował hodowcom także członek Zarządu Powiatu Gliwickiego Marcin Stronczek.

W kategorii gołębi dorosłych mistrzem został Harald Grimme z oddziału Rudziniec. Tytuł I wicemistrza przypadł duetowi Bolesław i Kamil Kaiser z oddziału Przyszowice, a II wicemistrza – Janowi Markowski z oddziału Rudziniec. W lotach gołębi młodych mistrzem został duet Czenczek-Warzoła z Zabrze, I wicemistrzem – B. i W. Kaiser, a II wicemistrzem – K. i B. Kaiser.

Warto dodać, że hodowca Harald Grimme zajął 3 miejsce w Generalnych Mistrzostwach Polski w lotach gołębi dorosłych, w których brało udział 40 tys. hodowców.

Puchar Starosty odebrał Norbert Jurczyk z Rachowic – jego gołąb jako pierwszy z terenu powiatu gliwickiego pokonał trasę lotu z Brukseli. Puchar Przewodniczącego Rady Powiatu Gliwickiego Tadeusza Mamoka otrzymał Marcin Tim z Widowa – gołąb z jego hodowli jako pierwszy z powiatu przebył dystans lotu z Ostendy.



Od lewej: Jan Marks, starosta Michał Nieszporek, Harald Grimme i Bolesław Kaiser.

Pomogli Świętemu Mikołajowi



Zwycięzcy i organizatorki konkursu w ALEGRZE.

By wszystkie dzieci miały kochanych rodziców i dom, by nigdy nie były głodne, aby na świecie nie było wojen. Żeby zawsze towarzyszył im przyjaciel, który będzie ich wspierał w przykrych chwilach. Żeby nie chorowały i żeby zawsze były szczęśliwe. By zawsze ktoś je odwiedził w szpitalach i domach dziecka...

Takie życzenia napisali (a młodzi narysowali) uczestnicy konkursu „Napisz list do Świętego Mikołaja”. Jedną ze skrzynek, do których można było wrzucać listy, stała w Starostwie Powiatowym w Gliwicach i trafiły do niej prace z terenu powiatu, ale też z pobliskiego Domu Dziecka nr 2 w Gliwicach. Zwycięzcami konkursu zostali: Justyna Michałowska i Ja-

cek Jędrzejewski z Knurów, Marcin Kafanke i Filip Olszewski z Rudzinca, Gabrysia Dobrzańska, Małgosia Kostka, Jakub Kołata, Eryk Januszkiewicz, Natalia Suszek, Leon Szczepański, Kamila Story, Mirosław Borowski i Wojtek Ćwikła z Gliwic oraz Szymon Dudek i Marysia Farganus z Pyskowic. 11 grudnia otrzymali okazałe paczki i bawili się do upadłego w Centrum Rozrywki ALEGRA przy ul. Chorzowskiej 56 w Gliwicach.

Konkurs zorganizowało Forum Kobiet Ziemi Gliwickiej, patronat honorowy objęła eurodeputowana Genowefa Grabowska, a patronat medialny – „Nowiny Gliwickie”.

Sprostowanie

Drukarski chochlik wkraść się do tekstu pt. „Najlepsi nauczyciele” na str. 5 w poprzednim wydaniu WPG, zmieniając nazwisko jednej z nauczycielek, która otrzymała Nagrodę Śląskiego Kuratora Oświaty. Prawidłowe nazwisko brzmi Violetta Urantówka. Za błąd przepraszamy!

Redakcja

✉ LISTY DO REDAKCJI ✉

Wiedza na wiele sposobów

Działalność Centrum Edukacji Środowiskowej w Knurówie zapoczątkował 15 lat temu cykl wykładów dla mieszkańców miasta w ramach Wszechnicy Wiedzy Środowiskowej.

W 1996 roku został opracowany i zatwierdzony Statut Stowarzyszenia „Centrum Edukacji Środowiskowej”. Jak czytamy w statucie: „celem Centrum Edukacji Środowiskowej jest propagowanie inicjatyw i działań sprzyjających rozwojowi placówek oświatowych i wychowawczych (szkolnych i pozaszkolnych) oraz wspomaganie i integrowanie wszelkich form działania na rzecz oświaty, edukacji środowiskowej (regionalnej) ze strony osób fizycznych i prawnych, podmiotów gospodarczych, grup społecznych, organizacji i instytucji społecznych”.

Kiedy od lipca 1993 roku w Knurówie zaczęły ukazywać się „Zeszyty Knurowskie” (wydawca Rada Miejska) już wtedy zamieszczane były artykuły z ekologii, chemii, historii, biologii, kultury dotyczącej Knurów i okolicy.

Najbardziej widocznym działaniem jest podejmowanie przez uczniów Zespołu Szkół im. I. J. Paderewskiego w Knurówie prac badawczo-analitycznych oraz ich prezentacja na sesjach popularno-naukowych. Spośród wielu artykułów zamieszczanych na łamach „Zeszytów Knurowskich” wymienimy tylko niektóre: Wstępna ocena zawartości tlenu węgla w powietrzu atmosferycznym Knurów; Charakterystyka wód wybranych akwenów na terenie Krywałdu; Zawartość wybranych metali ciężkich i azotanów w warzywach z okolicznych targowisk.

Stowarzyszenie realizuje swoje cele w wieloraki sposób. Wymieńmy je:

- organizowanie cyklu wykładów w ramach Wszechnicy Wiedzy Środowiskowej (np. Tradycje w Śląskiej rodzinie czy Historia Koksowni „Knurów” na tle koksownictwa górnośląskiego)

- działalność naukową, naukowo-techniczną, oświatową, kulturalną poprzez współpracę z Politechniką Śląską w Gliwicach, Instytutem Onkologii im. M. Skłodowskiej-Curie Oddział w Gliwicach, Firmą „Komart”, Towarzystwem Miłośników Knurów.

To właśnie CEŚ w 2001 roku wydało monografię „Kościół i parafia p. w. św. Mikołaja w Wilczy (1480-2000), zgodnie z zapisem statutowym – cytując: „prowadzenie działalności wydawniczej”.

W latach 90. XX w. prowadzone były warsztaty dziennikarskie; obecnie zaś członkowie Stowarzyszenia organizują bądź uczestniczą w prelekcjach, odczytach, konferencjach, kursokonferencjach, współdziałają z organizacjami społecznymi, gospodarczymi i naukowymi.

Pierwszym prezesem CEŚ był dr Piotr Górka, obecnie zaś dr Marek Wydra.

Członkami Stowarzyszenia są nauczyciele knurowskich szkół wszystkich typów oraz sympatycy tegoż Stowarzyszenia. W czasie wakacji letnich członkowie uczestniczyli w wycieczce do Warszawy – zwiedzili budynek Sejmu RP, Instytut Jądrowy w Świerku, zostali przyjęci w Ministerstwie Edukacji Narodowej przez minister Katarzynę Hall i sekretarz stanu Krystynę Szumilas.

Maria Grzelewska



Członkowie stowarzyszenia w Instytucie Jądrowym w Świerku.

W kręgu legend

W młynie nad Bierawką

Najstarsi mieszkańcy obecnego powiatu gliwickiego nie pamiętają, kto i kiedy postawił młyn nad Bierawką. Mówiono tylko, że to musiało być bardzo dawno temu, o czym mogły świadczyć próchniejące, drewniane ściany, tak obrosłe mchem, że patrząc z daleka, gotów byłbyś przysiąc, że to nie młyn, ale kępa drzew, rzucona w rozległą perspektywę okolicznych łąk, tym bardziej zielona, że z dwóch stron opasana lśniąca w słońcu wstążką rzeki Bierawki, która przepływa przez południową część naszego powiatu.

Jesienią, gdy zrywały się wichury, młyn stękał i trząsał się w posadach. Zdawało się, że to koniec, ale olbrzymie koło wodne, sięgające przyczółka budowli, obracało się nieprzerwanie, nic sobie nie robiąc z wichury. Granitowe kamienie miażdżyły zboże, które już jako mąka spływało strużkami do zasobnych sąsiedków.

– Nie ma lepszego młyna w okolicy – mówili gospodarze.

– Takiej mąki nie powstydziliby się i dwór królewski.

– Mąka biała jak śnieg, a z korca zboża pozostaje niewiele otrąb.

– Solidna robota. Dziś przywieziesz zboże, a jutro masz przemiał.

Dziwiono się tylko, dlaczego w okresie letnim młyn stoi nieczynny całymi dniami, a uruchamiany jest dopiero pod wieczór. Jedni twierdzili, że młynarz wypoczywa w czasie upałów, inni – bardziej złośliwi i doszukujący się we wszystkim sił nieczystych – posądzali młynarza o jakieś czary, a nawet pakt z diabłem. Nikt w to jednak nie wierzył, ale nikt nie odważył się nocą odwiedzić młynarza, zwłaszcza, że droga wiodła przez podmokłe łąki, gdzie nietrudno spotkać utopka, który mógł śmiało zaprowadzić na bezdroża i groźne bagna.

Utopków było pełno w rozlewiskach Bierawki. Przed zachodem słońca ściągali ze wszystkich stron w pobliże młyna, pluskały się w wodzie, siadały gdzie się tylko dało i tak zawodziły i jęczały, aż zbudzony z popołudniowej drzemki młynarz uruchomił młyńskie koło. Brał potem do ręki skrzypce lub flet, witał zebrane utopki i zapewniał, że będzie grał piękne melodie, jeśli ktoś go wyreczy w pracy. Utopce z miejsca godziły się na wszystkie warunki. Młynarz, po rozdeleniu prac między utopki, siadał i grał. Nawet szum wody wtedy przycichał, ustawał wieczorny wiatr, w bezruchu zastygała gromadka utopków urzeczona dźwiękiem skrzypiec lub fletu. Nim słońce wzeszło, wszystkie prace we młynie były zakoń-



Podobno kiedyś w tym stawie w Pilchowicach mieszkały utopki, które pomagały młynarzowi z młyna nad rzeką Bierawką.

czone, mąka gotowa do odbioru, a zadowolone utopki wracały do swoich kryjówek.

Pewnego razu przyszła niespodziewana burza. Uderzył piorun – jeden, drugi, trzeci. Pojawił się ogień. Nazajutrz ludzie, którzy przyjechali do młyna, zastali pogorzeliśko, a w wirze, gdzie zwykle kręciło się koło młyńskie, kołysały się skrzypce z pękniętymi strunami. I tak skończyła się współpraca młynarza z utopkami. Zaś chleb pieczony z mąki innej niż ta z młyna nad Bierawką smakuje dobrze, ale nie tak wspaniale jak tamten...

(MFR)

ROZRYWKOWY KĄCIK

Proponujemy Wam małą umysłową gimnastykę – rebusy dla najmłodszych i krzyżówkę dla trochę starszych Czytelników. Oczywiście przewidujemy również nagrody w postaci trzech zestawów (zarówno w kategorii rebus jak i krzyżówka) materiałów promocyjnych powiatu gliwickiego dla tych, którzy dobrze rozwiążą i nadesłają do nas odpowiedzi. Rozwiązania prosimy przesyłać do 31 grudnia br. na adres: Starostwo Powiatowe w Gliwicach, ul. Zygmunta Starego 17, 44-100 Gliwice z dopiskiem „Rozrywkowy kącik Wiadomości Powiatu Gliwickiego”. (SG)



kraina nad Nilem	ostrze na kufie	marka maszynowa k do golenia	klumione przez amortyzator	pije z bidonu	pariństwo z Kampalą	Yao, center z NBA	gaz, sprzęgło i hamulec	próznik
odzień			dobry kolega					
marka dezodorantu		gorący wafel ze śmietaną	nie ma bez niego Róży w filmie					Vasco da Gama - żeglarz portugalski odkrywca
		Judy, zagrała "Czarnoksięzki z...						mówi językiem romani
... Lebowski - film			wypływa z Bajkału					
wśród instrumentów szarpany	przeciwnikstwo kationu	zátaka morska w Norwegii				narzędzie złodzieja		
			rozroba uliczna					

Bronisław Wątroba

Mapa z atrakcjami!

W następnym numerze „Wiadomości Powiatu Gliwickiego” rozpoczniemy druk „Mapy atrakcji przyrodniczych i krajoobrazowych”. Publikacja ta, wydana przez Starostwo Powiatowe w Gliwicach, cieszy się niesłabnącym powodzeniem, niestety nie dla wszystkich wystarczy wydrukowany nakład. Dlatego specjalnie dla naszych Czytelników będziemy ją zamieszczać w częściach na łamach „Wiadomości Powiatu Gliwickiego”. Mapa będzie tak publikowana, że można ją wycinać, a następnie złożyć w całość.

Tylko w kolejnych wydaniach „Wiadomości Powiatu Gliwickiego” znajdziecie to, co warto zobaczyć i zwiedzenia w najbliższej okolicy!

Spichlerzowe smaki

Moczka

Już pierwiej za czasów naszych starzyków na wilijo w każdej chałupie moczka warzyli i po zjedzonej razem wieczerzy za kosztownie się wzięli.

Tak im ta Moczka smakowała, że niewiela czasu minęło i gornek był roz dwa prozny, dlatego tyż chcemy wam trocha narobić pypcia i mamy zamiar wam podać recept na Moczka, tak że Se bydziecie mogli tyż skosztować i oceniać jak ta Stonicko Moczka smakuje.

Naprzód cza namoczyć pierniki, potem cza zrobić ajnbryna

na maśle a wto nie wie co to jest ta ajnbryna to cza mu to trocha przyswoić. Cza wziąć masło i mąka i razem to trocha zabronocić.

Potem ta ajnbryna trza załoc wodą z przeważonych suszonych owoców (szwestek, gruszek, jabłek i fyrzychów). Następnie trza rozfyrlać fyrolkiem piernik i włoc go do ajnbryny i przeważić. Potem dodać te naszykowane suszone owoce. Następnie trza dodać do tego rodzynki i pokrojone man-

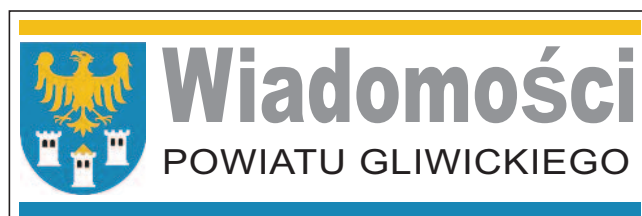


dle, kere najprzód trza było sparzyć. Do tego wszystkiego dodawało się do smaku cynamonu i cukru, a wedle niekierych trocha kakała i soli. Na fajrant dolywo się z krauzów kompoty np. z śliwek, które jeszcze przez durszlak trza przecieścić.

Koło Gospodyń Wiejskich z Stanicy

Jolanta Kowal

(Przepis z kalendarza, wydanego przez Spichlerz Górnego Śląska)



WIADOMOŚCI POWIATU GLIWICKIEGO

Redakcja: Romana Gozdek (red. nac.), Magdalena Fiszer-Rębisz, Sławomir Gruszka. Skład: A. Olbrzymek

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Gliwicach, ul. Zygmunta Starego 17, 44-100 Gliwice, tel. 032 332 66 65, 032 332 66 10

e-mail: redakcja@starostwo.gliwice.pl www.powiatgliwicki.pl

WIADOMOŚCI POWIATU GLIWICKIEGO są bezpłatną gazetą samorządową, wydawaną ze środków Powiatu Gliwickiego.

Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów, zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów, przeredagowań i zmiany tytułów.

Druk: Polskapersse, Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec

Nakład: 10000 egzemplarzy.

WIELE UDAANYCH DNI W 2009 ROKU

STYCZEŃ

1. Czw. **Miszka, Mieczysława - Nowy Rok**
2. Pt. Izydora, Grzegorza
3. Sob. Danuty, Zdzisława
4. **Ndz. Elżbiety, Anieli**
5. Pon. Hanny, Edwarda, Szymona
6. Wt. Kacpra, Melchiora, Balazara
7. Śr. Lucjana, Juliana
8. Czw. Seweryna, Juliusza
9. Pt. Adriana, Marceliny
10. Sob. Danuty, Wilhelma
11. **Ndz. Honoraty, Matyldy**
12. Pon. Ady, Benedykta, Arkadiusza
13. Wt. Bogumiły, Weroniki
14. Śr. Feliksa, Ninny
15. Czw. Pawła, Arnolda, Izydora
16. Pt. Marcelego, Włodzimierza
17. Sob. Antoniego, Jana
18. **Ndz. Małgorzaty, Piotra**
19. Pon. Henryka, Marty
20. Wt. Fabiana, Sebastiana
21. Śro. Agnieszki, Jarosława
- Dzień Babci
22. Czw. Anastazego, Wincentego
- Dzień Dziadka
23. Pt. Ildefonsa, Rajmunda
24. Sob. Rafała, Felicji, Franciszka
25. **Ndz. Pawła, Miłosa**
26. Pon. Tymoteusza, Michala
27. Wt. Anieli, Jerzego
28. Śr. Walerego, Karola
29. Czw. Franciszka, Józefa
30. Pt. Macieja, Marty
31. Sob. Jana, Marcelli, Ludwika

LUTY

1. **Ndz. Brygidy, Ignacego**
2. Pon. Marii, Mirosława
3. Wt. Błażeja, Oskara
4. Śr. Andrzejka, Józefa, Tyusa
5. Czw. Agaty, Adelajdy
6. Pt. Doroty, Bogdana, Pawła
7. Sob. Ryszarda, Teodora
8. **Ndz. Hieronima, Sebastiana**
9. Pon. Apolinij, Eryki, Cyryla
10. Wt. Elwiry, Jaska
11. Śr. Grzegorza, Lucjana
12. Czw. Radostawa, Daniana
13. Pt. Grzegorza, Katarzyny
14. Sob. Cyryla, Metodogo - Walentynki
15. **Ndz. Jowity, Faustyna**
16. Pon. Danuty, Juliana
17. Wt. Aleksego, Łukasza
18. Śr. Szymona, Konstancji
19. Czw. Arnolda, Józefa, Konrada
20. Pt. Leona, Ludomira
21. Sob. Roberta, Eleonory
22. **Ndz. Marty, Małgorzaty**
23. Pon. Romany, Daniana
24. Wt. Macieja, Marka
25. Śr. Cezarego, Donata
26. Czw. Mirosława, Aleksandra
27. Pt. Gabriela, Anastazji
28. Sob. Romana, Ludomira

MARZEC

1. **Ndz. Albina, Antoniego**
2. Pon. Heleny, Halski
3. Wt. Maryny, Kunegundy
4. Śr. Arkadiusza, Eugeniusza, Kazmierza
5. Czw. Adryjana, Fryderyka
6. Pt. Róży, Wiktora
7. Sob. Tomasz, Felicy
8. **Ndz. Beaty, Wincentego - Dzień Kobiet**
9. Pon. Franciszki, Dominiki
10. Wt. Cypriana, Aleksandra
11. Śr. Benedykta, Konstancjo
12. Czw. Alojzego, Beata
13. Pt. Bożeny, Krystyny
14. Sob. Leona, Marty
15. **Ndz. Longina, Klementa**
16. Pon. Izabeli, Oktawii
17. Wt. Patryka, Zbigniewa
18. Śr. Cyryla, Edwarda
19. Czw. Józefa, Bogdana
20. Pt. Klaudii, Eufemii
21. Sob. Ludomira, Benedykta
22. **Ndz. Katarzyny, Bogusława**
23. Pon. Pelagii, Feliksa
24. Wt. Marka, Gabriela
25. Śr. Maroli, Wencysława
26. Czw. Emmanuela, Larysy, Teodora
27. Pt. Lidii, Ernesta
28. Sob. Anieli, Jana
29. **Ndz. Wiktoryna, Helmuta**
30. Pon. Anieli, Leonarda
31. Wt. Beniamina, Barbiny

KWIECIEŃ

1. Śr. Grażyny, Jęny - Prima Aprilis
2. Czw. Władysława, Franciszka
3. Pt. Ryszarda, Henry
4. Sob. Benedykta, Izydora
5. **Ndz. Katarzyny, Wincentego**
6. Pon. Izoldy, Ireneusza
7. Wt. Rufina, Donata
8. Śr. Dionizego, Julii
9. Czw. Marii, Dymitra
10. Pt. Michala, Makarogo
11. Sob. Filipa, Leona
12. **Ndz. Daniana, Juliusza - Wielkanoc**
13. **Pon. Przemysława, Idy - Poniedziałek Wielkanocny**
14. Wt. Bereniki, Waleriana
15. Śr. Ludwiny, Macławy
16. Czw. Cecyliana, Bernadety
17. Pt. Roberta, Rudolfa
18. Sob. Alicji, Bogusławy
19. **Ndz. Adolfa, Tymona**
20. Pon. Czesława, Agnieszki
21. Wt. Bartosza, Feliksa
22. Śr. Kai, Łukasza
23. Czw. Jerzego, Wojciecha, Idziego
24. Pt. Alekszego, Horacego
25. Sob. Marka, Jarosława
26. **Ndz. Marzeny, Marii, Klaudiusza**
27. Pon. Ludwika, Piotra
28. Wt. Pawła, Walerii
29. Śr. Rity, Donaty
30. Czw. Mariana, Katarzyny

MAJ

Siaroswo Powiatowe w Gliwicach.



CZERWIEC

1. Pt. Józefa, Jeremisza - **Święto Pracy**
2. Sob. Zygmunta, Alanzego
3. **Ndz. Marii, Maroli**
- **Święto Konstytucji 3 Maja**
4. Pon. Moniki, Floriana
5. Wt. Henry, Waldemara
6. Śr. Filipa, Judyty
7. Czw. Benedykta, Gizeli
8. Pt. Izzy, Stanisława, Wiktora
9. Sob. Bożydana, Grzegorza
10. **Ndz. Izydora, Antonny**
11. Pon. Igi, Ignacego
12. Wt. Joanny, Aehillesa
13. Śr. Glorii, Gerwazego
14. Czw. Bonifacego, Dobiesława
15. Pt. Zofii, Nadeży
16. Sob. Andrzejka, Jędrzeja
17. **Ndz. Bronona, Paschalisa**
18. Pon. Eryka, Feliksa
19. Wt. Piotra, Iwa
20. Śr. Aleksandra, Bazylego
21. Czw. Jana, Wiktora
22. Pt. Heleny, Wiesławy
23. Sob. Emilii, Iwony
24. **Ndz. Joanny, Zuzanny**
25. Pon. Borysława, Grzegorza
26. Wt. Filipa, Paulny - Dzień Marki
27. Śr. Augustyna, Juliana
28. Czw. Janomira, Justa
29. Pt. Magdaleny, Bogumiły
30. Sob. Karola, Ferdynanda
31. **Ndz. Anieli, Petroneli**

LIPIEC

1. Śr. Haliny, Mariana
2. Czw. Jagody, Urbana
3. Pt. Jaska, Anatola
4. Sob. Malwiny, Odona
5. **Ndz. Marii, Antoniego**
6. Pon. Dominiki, Gotarda
7. Wt. Benedykta, Cyryla
8. Śr. Adriany, Eugeniusza
9. Czw. Lukrecji, Weroniki
10. Pt. Olafa, Witalisa
11. Sob. Ojgi, Kaliny
12. **Ndz. Jana, Bronona**
13. Pon. Ernesta, Małgorzaty
14. Wt. Bonawentury, Steffi
15. Śr. Dawida, Henryka
16. Czw. Eustachego, Marii
17. Pt. Anety, Bogdana
18. Sob. Emila, Erywina
19. **Ndz. Wincentego, Wodzisława**
20. Pon. Czesława, Fryderyka
21. Wt. Daniela, Dalidy
22. Śr. Marii, Magdaleny
23. Czw. Bogny, Apolinarego
24. Pt. Kingi, Krystyny
25. Sob. Walentyny, Krzysztofa
26. **Ndz. Anny, Mirosławy**
27. Pon. Celestyna, Lili
28. Wt. Aidy Imocentego
29. Śr. Olafa, Marty
30. Czw. Julii, Piotra
31. Pt. Ignacego, Lubomira

SIERPIEŃ

1. Sob. Alfonsa, Nadi
2. **Ndz. Kariny, Gustawa**
3. Pon. Lidii, Augusta
4. Wt. Dominika, Jana
5. Śr. Marii, Oswald
6. Czw. Sławy, Jaskuba
7. Pt. Klaudii, Kajetana
8. Sob. Cypriana, Dominika
9. **Ndz. Romana, Ryszarda**
10. Pon. Bogdana, Borysa
11. Wt. Klary, Lidii
12. Śr. Lecha, Euzebii
13. Czw. Dianny, Hipolita
14. Pt. Alfreda, Euzebiusza
15. Sob. Marii, Napoleona
- **Wniebowzięcie NMP**
16. **Ndz. Stefana, Rocha**
17. Pon. Anny, Elizy
18. Wt. Ilony, Klary
19. Śr. Jana, Bolesława
20. Czw. Bernarda, Samuela
21. Pt. Franciszka, Joanny
22. Sob. Marii, Cezarego
23. **Ndz. Róży, Apolinarego**
24. Pon. Emilii, Jerzego
25. Czw. Luczy, Wilhelma
26. Śr. Marii, Zefiryny
27. Czw. Moniki, Cezarego
28. Pt. Parcji, Wyszomira
29. So. Beaty, Jana
30. **Ndz. Róży, Szczepnego**
31. Pn. Izabeli, Ramony

WRZESIEŃ

1. Wt. Bronisławy, Idziego
2. Śr. Juliana, Stefana
3. Czw. Izabeli, Szymona
4. Pt. Idy, Liliany
5. Sob. Doroty, Wawrzyńca
6. **Ndz. Beaty, Eugeniusza**
7. Pon. Reginy, Melchiora
8. Wt. Marii, Adriany
9. Śr. Piotra, Sergiusza
10. Czw. Łukasza, Mikolaja
11. Pt. Jaska, Dagny
12. Sob. Radzimir, Gwidona
13. **Ndz. Eugenii, Aureliusza**
14. Pon. Roksana, Bernarda
15. Wt. Albina, Nifodema
16. Śr. Edyty, Komela
17. Czw. Franciszka, Hildegardy
18. Pt. Irmy, Józefa
19. Sob. Janariego, Konstancji
20. **Ndz. Filipiny, Eustachego**
21. Pon. Jonsza, Mateusza
22. Wt. Tomasz, Maurycego
23. Śr. Bogusława, Tekli
24. Czw. Gerarda, Teodora
25. Pt. Aurelii, Władysława
26. Sob. Justyny, Cypriana
27. **Ndz. Daniana, Amdeusza**
28. Pon. Luby, Macławy
29. Wt. Michala, Michalina
30. Śr. Wery, Honorusza

PAŹDZIERNIK

1. Czw. Danuty, Remigiusza
2. Pt. Teofila, Dinezji
3. Sob. Teresy, Heliodora
4. **Ndz. Rozalii, Edwina**
5. Pn. Igora, Flawi
6. Wt. Artura, Brunona
7. Śr. Marii, Marka
8. Czw. Pelagii, Brygidy
9. Pt. Arnolda, Dionizego
10. Sob. Pauliny, Franciszka
11. **Ndz. Emila, Alony**
12. Pon. Eustachego, Maksymiliana
13. Wt. Gerarda, Edwarda
14. Śr. Alana, Kaliksa
- Dzień Edukacji Narodowej
15. Czw. Teresy, Jadvigi
16. Pt. Gawła, Florentyny
17. Sob. Małgorzaty, Wiktora
18. **Ndz. Juliusza, Łukasza**
19. Pon. Pelagii, Piotra
20. Wt. Henry, Jana
21. Śr. Urszuli, Hliriego
22. Czw. Filipa, Korolii
23. Pt. Marlene, Seweryna
24. Sob. Rafała, Marcina
25. **Ndz. Dafi, Wilhelminy**
26. Pon. Lucjana, Ewarysta
27. Wt. Jwony, Sabiny
28. Śr. Szymona, Tadeusza
29. Czw. Euzebii, Wiolety
30. Pt. Zenonii, Przemysława
31. Sob. Urbana, Saturnina

LISTOPAD

1. **Ndz. Juliana, Łukasza**
- **Wszystkich Świętych**
2. Pon. Bohdany, Tobiasza - Dzień Zaduszny
3. Wt. Sylwii, Huberta
4. Śr. Karola, Olgierda
5. Czw. Elżbiety, Sławomira
6. Pt. Feliksa, Leonarda
7. Sob. Antoniego, Żyromira
8. **Ndz. Sewera, Hadranny**
9. Pon. Ursyna, Tadora
10. Wt. Leny, Ludomira
11. **Śr. Marcina, Barthomeja**
- **Święto Niepodległości**
12. Czw. Renaty, Witolda
13. Pt. Mikolaja, Stanisława
14. Sob. Rogera, Serafiny
15. **Ndz. Alberta, Leopolda**
16. Pon. Gertrudy, Edmunda
17. Wt. Grzegorza, Salomei
18. Śr. Romana, Klaudy
19. Czw. Elżbiety, Seweryna
20. Pt. Anutola, Śędzimir
21. Sob. Janusza, Konrada
22. **Ndz. Marka, Cecylii**
23. Pon. Adeli, Klementa
24. Wt. Flory, Emmy
25. Śr. Katarzyny, Erazma
26. Czw. Delfiny, Sylwestra
27. Pt. Waleriana, Wilguza
28. Sob. Lesława, Zdzisława
29. **Ndz. Błażeja, Saturnina**
30. Pon. Maury, Andrzeja

GRUDZIEŃ

1. Wt. Natalii, Elżgusza
2. Śr. Barbiny, Bibiana
3. Czw. Franciszka, Kasawerego
4. Pt. Barbary, Krystiana
5. Sob. Saby, Krystina
6. **Ndz. Mikolaja, Jercy - Mikolajki**
7. Pon. Marcina, Ambrozego
8. Wt. Marii, Swiatozara
9. Śr. Wiesława, Leokadii
10. Czw. Julii, Danieli
11. Pt. Damazego, Waldemara
12. Sob. Dagnary, Aleksandry
13. **Ndz. Lucji, Oryli**
14. Pon. Alfreda, Izydora
15. Wt. Ninny, Celii
16. Śr. Albiny, Zdzisławy
17. Czw. Olimpij, Łazarza
18. Pt. Gracjana, Bogusława
19. Sob. Gabrieli, Dariusza
20. **Ndz. Bogumy, Dominika**
21. Pon. Tomasz, Tomisława
22. Wt. Zenona, Honoraty
23. Śr. Wiktorii, Sławomiry
24. Czw. Adama, Ewy - **Wigilia**
25. **Pt. Anastazji, Eufalii - Boże Narodzenie**
26. Sob. Jana, Zaney
27. **Ndz. Teofil, Godzisława**
28. Pn. Jana, Maksyma
29. Wt. Dawida, Tomasz
30. Śr. Irminy, Eugeniusza
31. Czw. Melanii, Sylwestra - Sylwester